



# **FARBFILTER HANDBUCH**

**Guide to  
Colour Filters**

Als ein Hersteller von Farbfiltern für die darstellenden Künste konzentriert sich Rosco seit 100 Jahren auf die Farbenlehre. Aber Bühnenbeleuchtung ist eine Kunst und keine Wissenschaft. Menschen, die Rosco-Filter benutzen, sind Künstler, die Licht modifizieren und das Spektrum manipulieren, um Bühnenbilder aufzuwerten und sie arbeiten mit Farben, Kontrast, Wahrnehmung und der Kreation eines emotionalen Klimas. Dieses Handbuch wurde mit zwei Zielsetzungen entwickelt; Erstens, um einige Vorschläge zur Auswahl von Filterfarben anzubieten und zweitens, um einen technischen Hintergrund der Farbfiltertechnologie zu liefern.

Die meisten Farben der Rosco-Palette wurden über die Jahre von Designern für Designer entworfen, um spezifische Effekte zu erzielen - und die Angebote sind beträchtlich. Eine nahezu unbegrenzte Palette kann durch additive Farbmischung unter Zuhilfenahme mehrerer Lichtquellen sowie der neuen, breiteren Palette von Rosco-Filtern erreicht werden. Abgesehen von den offensichtlich "kühlere" und "wärmere" Farbvarianten durch Dimmereinstellung haben die meisten Farben wärmere und kühlere Filter ähnlicher Farbschattierung auf den Anwendungsseiten aufgeführt.

Die Rosco-Farbpalette entwickelt sich immer weiter, Designer nehmen Neuerungen vor, neue künstlerische Anforderungen bilden sich heraus und werden erfüllt.

## NUTZUNG DIESES HANDBUCHS

Dieses Handbuch wurde entwickelt, um Designer mit Vorschlägen zum Einsatz der spezifischen Rosco-Farben zur Bühnenbeleuchtung zu unterstützen. Wir haben die Farben in einige gemeinhin gültige Kategorien unterteilt.

**Beleuchtung der Spielbereiche** diese sind unterteilt in warme, kühle und neutrale Gruppen zur Beleuchtung von Spielbereichen. Diese Farbunterscheidungen helfen bei der Etablierung von Stimmung, Emotion, Zeit und Ort. Die enthaltenen Farben schmeicheln allgemein Hautfarben und heben Kulissen und Kostüme hervor.

**Akzentbeleuchtung** ist ebenfalls in Warm und Kühl unterteilt. Diese etwas gesättigteren Farben können eingesetzt werden, um einen Gegenstand oder eine Person zu umreißen oder zu definieren. Gewöhnlich leuchtet Akzentbeleuchtung von seitlichen oder rückwärtigen Positionen aus oder gelegentlich als Downlight.

**Natürliches Licht** kommt auf der Bühne gewöhnlich in einer von vier Varianten: warmes Sonnenlicht, kühles Tageslicht, Mondschein und Rundhorizontlicht zur Schaffung der Illusion eines Himmels/Horizonts. Dieser Abschnitt des Handbuchs gibt Empfehlungen zur Auswahl von Farben für jede dieser Anwendungen. Hier finden Sie Vorschläge zur Wiedergabe sowohl genauen, natürlichen Lichts sowie einer starken, stilisierten Himmelsausleuchtung. Ihr Design und die Anforderungen des Stücks bestimmen, welches für Sie die richtige Wahl ist.

**Special Effects** Beleuchtung umfasst einen breiten Bereich. In diesem Abschnitt finden Sie starke, stilisierte Farben, die zur Schaffung dramatischer Beleuchtungseffekte von Feuer und Regen bis hin zu surrealistischen, ominösen Atmosphären eingesetzt werden können. Die Farbauswahl ist wiederum rein persönlich und durch die Anforderungen des Gesamtdesigns bestimmt.

**Eine Auswahl ist nicht unveränderbar. Wie Tharon Musser bemerkte,**

“ Wenn eine Farbe auf der Bühne nicht richtig wirkt, verändere sie einfach. ”

## ROSCO FILTERPALETTE FÜR DIESES HANDBUCH

**Supergel:** Premiumrange mit hoch-hitzebeständigen Farb- und Diffusionsfiltern. Die Farbpalette entwickelte sich hauptsächlich im Dialog mit Designern aus aller Welt und bietet frische Alternativen zu den vom Cinemoidsystem abgeleiteten Farben.

**E-Colour+:** Eine umfassende Palette von Filtern in einem Musterbuch, mit Farbfiltern für den Lichtdesigner mit Bezeichnung basierend auf dem Cinemoidsystem. Die Korrekturfilter, nummeriert 2 - 300, waren primär für Photo, Film und Fernsehen, sie werden jedoch von Designern als Effektfiler benutzt und sind in den Tabellen des Handbuchs aufgeführt. \* 11 neue E-Colour+ Farben sind in den Abschnitten zu Anwendungen in der neuen Ausgabe des Handbuchs enthalten.

**Roscolux:** Ist in den Vereinigten Staaten seit 30 Jahren der Standard der Designer und nun in Europa lieferbar; enthält viele neue Farben, einschließlich der durch den Academy Award preisgekrönten Palette der CalColor.

## EINIGE MITWIRKENDE AN DIESEM HANDBUCH

### Richard Pilbrow

Weithin als der Dekan der Beleuchtungsdesigner sowohl für London wie auch den Broadway angesehen, es leitete ebenfalls Theatre Projects Berater. Er ist Verfasser zweier weiterer Bücher zur Bühnenbeleuchtung

### Jennifer Tipton

Jennifer Tiptons Auszeichnungen für Beleuchtungen von Tanz, Theater und Oper umfassen zwei Tonys, zwei Bessies, zwei American Theater Wing Awards, zwei Obies und zwei Drama Desk Awards. Als langjährige Lehrerin an der Yale University School of Drama hat sie eine Generation von Beleuchtungsdesignern beeinflusst.

### Ken Billington

Er hat die Beleuchtung für mehr als 50 Broadwayproduktionen konzipiert und dabei sechs Tony-Nominierungen gesammelt. Als langjähriger Principle Lighting Designer für New Yorks Radio City Music Hall hat er ausgiebig in Fernseh- und Architekturdesign gearbeitet.

### Donald Holder

Donald Holders brillantes Beleuchtungsdesign für die Broadwayproduktion "The Lion King" hat ihm die dreifache Krone der Theaterauszeichnungen eingebracht. Den Tony Award, den Drama Desk Award und den Outer Critics Circle Award.

# Lichtdesigner und Farbe

Farbe war schon immer, seit den Tagen von Kerzen und Seide, ein wichtiger Bestandteil der Bühnenbeleuchtung. Wir drucken hier Beiträge führender Lichtdesigner zu diesem Thema nach

## Gilbert V. Hemsley, Jr.

“Ich glaube, eine der größten Freuden des Lichtdesigns ist die Kommunikation mit dem Publikum, wie man selbst, als ein Designer, Farben fühlt und versteht. Mein Kopf dreht sich mit dem Supergel 64 des blauen Himmels und den hellgrünen Schatten der neuen Blätter mit meiner Erkenntnis, dass ich meine Farbempfindungen auf eine Produktion von ‘You Can’t Take It With You’ übertragen kann, wenn ich aus einem abgedunkelten Theater an einem sonnigen Frühlingsnachmittag auf die Straße trete und den warmen Sonnenschein fühlen kann. Ich kann das Publikum die Empfindung eines wunderbaren Frühlingsnachmittags nachempfinden lassen, wenn sich in einem abgedunkelten Theater der Vorhang öffnet.

Es kling vielleicht verrückt, aber ich trage ein Farbmusterbuch mit mir im Kopf. Während ich Farben und Farbkombinationen in der wirklichen Welt sehe, fühle und darauf reagiere, mache ich geistige Notizen. Ich habe einen großen Vorrat emotionaler und rationaler Reaktionen und den Farben, die dazu passen.

Beim Erlernen der Kunst des Lichtdesigns ist es erhehend, eine vollständige persönliche Resonanz auf Farben und Farbkombinationen in der wirklichen Welt zu haben und diese mit dem Publikum der Welt des Theaters zu teilen.“

## Francis Reid

“Meine Filterphilosophie ist einfach. Farben können die Arbeiten der Darsteller, ihrer Kleidung und der Kulissen unterstützen und hervorheben. Bei der Benutzung von Filtern entferne ich möglicherweise Bestandteile des Lichts, aber ich verstärke jene, die verbleiben. Mir ist bewusst, dass mein Publikum, genau wie ich selbst, eine Menge fernsieht, daher muss ich viel natürlichere Hauttöne ausleuchten, als noch vor dreißig Jahren. Meine Farbatmosphäre muss heute den Darsteller umgeben, die Umgebung tönen, insbesondere den Luftraum, durch welche das Licht flutet und den Boden, auf dem es auftritt, während Gesicht und Kostüme so natürlich wie möglich bleiben müssen - gewöhnlich mit Supergel 351. Die Sachlichkeit meines Ansatzes basiert einfach auf der Erkenntnis, dass ich beim Zerlegen des Spektrums mit Filtern dies wieder durch das Überblenden der gefilterten Lichtstrahlen zusammensetzen kann. Es ist ein herrlich unwissenschaftlicher Prozess, nicht so sehr eine Fausformel, als vielmehr des Daumendrückens. Und dem Vertrauen auf meine Augen“



## Nigel Morgan

“Von allen Parametern, welche ein Lichtdesigner während eines Arrangements setzt, ist Farbe wohl jener, der eine sofortige Reaktion von den anderen Mitgliedern des Teams auslöst. Bei der Anzahl der lieferbaren Farbtöne ist die richtige Wahl nicht immer leicht. Daher ist es so wichtig, mit Beleuchtungsmodellen, Farben und Gewebemustern zu experimentieren und die Erfahrungen mit dem Rest des kreativen Teams zu teilen. Wo sonst könnte man die Beleuchtung ‘proben’? Im Modellraum findet man genau den richtigen Farbton in Kombination mit der richtigen Intensität und Position der Lichtquelle sowie der richtigen Mischung mit anderen Lichtern.“

## Richard Pilbrow

“Gebrochenes weißes Licht enthüllt seine Farben. Teil der Magie der Bühnenbeleuchtung sind komplexe multidirektionale Farbpalette und deren Neuverknüpfung in eine klare, dramatische Bühnenbeleuchtung.

Als ich mit der Beleuchtung begann, waren nur etwa fünfzig Schattierungen Cinemoid erhältlich. Ich habe sie häufig doppelt und dreifach benutzt, um neue Möglichkeiten zu finden. Dann habe ich die Rosco-Palette entdeckt und diese wundervolle Palette als Erster nach Großbritannien gebracht. Heute sind die Möglichkeiten nahezu grenzenlos.

Farben bringen Leben, Struktur und Ausstrahlung auf die Bühne. Ich liebe das!“

## Jennifer Tipton

“Die Benutzung von Farben ist der Schlüssel der Handwerkskunst des Lichtdesigners. Beim Beobachten der Veränderung des Lichts vom hellen Glanz eines sonnigen Morgens bis zur frühen Dämmerung eines Winternachmittags werde ich ununterbrochen daran erinnert, wie viele Farben im sogenannten ‘weißen Licht’ enthalten sind und welche Farbenvielfalt erreicht werden kann, einfach durch das Erhellen oder Dimmen des Lichts. Es ist eine wunderbar reizvolle Sache, mit farbigem Licht zu ‘malen’ - Licht expressionistisch zu benutzen - um das Publikum den Schrei fühlen, die Melancholie leben oder die Gefahr spüren zu lassen. Das Malen mit farbigem Licht kann aber auch die Schönheit nebeneinanderstehender Farben sein und die Möglichkeit zu haben, dies von einem Moment zum anderen aus rein kompositorischen Gründen zu ändern. Ich bin aber auch total verrückt nach dem hinreißenden Licht, das aus der sehr begrenzten Farbpalette geformt werden kann - Lavender, Blau und Klar - welches die Haut erglühen lässt, unabhängig von der Hautfarbe.

## David Belasco

“Den größten Teil meines Erfolges im Theater habe ich meinem Gefühl für Farben, die in Farbeffekte umgesetzt werden, zu verdanken.“ (1919)

*Der kürzlich verstorbene Gilbert V. Hemsley, Jr. sagte*

“ Ich trage ein Farbmusterbuch mit mir im Kopf ”

Ein Beispiel seines brillanten Einsatzes von Farben wird im Bild links gezeigt.

# Das Verständnis des Spektrums und der SED-Kurven

Sichtbares Licht ist der kleine Teil des Spektrums elektromagnetischer Strahlung zwischen ca. 400 und 700 Nanometer. Jede Wellenlänge hat eine "spektrale Signatur" oder Farbe von violett bei 400 über Indigo, Blau, Grün, Gelb und Orange bis zu Rot bei 700. Die Kombination dieser farbigen Wellenlängen schafft weißes Licht. Farbige Licht kann als das Vorhandensein bestimmter Wellenlängen und das Nichtvorhandensein anderer beschrieben werden.

Ein Farbfilter funktioniert durch die wahlweise Übertragung oder Blockierung (Absorption) spektraler Elemente des weißen Lichtstrahls einer Lichtquelle. Ein Supergel 27 Mittelfilter lässt beispielsweise rote Lichtfrequenzen durch und absorbiert blau und grün. Der weitaus größte Teil der blockierten Strahlungsenergie wird durch den Filter als Wärme absorbiert. Aus diesem Grund ist Hitzebeständigkeit ein wesentlicher Gesichtspunkt beim Filterdesign. Die durch Absorption der Energie erzeugte Wärme führt zum Verschleiß des Filters.

Lichtdesigner mischen Farben durch Hinzufügen oder Entfernen. Das Überlagern von Lichtstrahlen unterschiedlicher Farbe auf einer Oberfläche ist ein additiver Prozess. Die Schaffung eines farbigen Strahls durch die Filterung weißen Lichts ist ein subtraktiver Prozess - die gewünschte Farbe wird übertragen, während andere Wellenlängen absorbiert (oder subtrahiert) werden.

Die Kurve der spektralen Energieverteilung (SED) ist der Graph der durch die Energieübertragung abgebildeten Wellenlänge. Diese Kurven sind in den Musterfächern der Rosco-Filter enthalten. In Abb. 1 zeigt die Kurve bei Supergel 27, dass Frequenzen oberhalb 620 nm in unterschiedlichen prozentualen Anteilen durch den Filter gehen, die Wellenlängen darunter jedoch nicht. Mit diesen Informationen können Sie abschätzen, welche Farbe der Filter wiedergibt.

Als Referenz, die Spitzenintensität für Violett ist 440, Blau 480, Grün 520, Gelb 570 und Rot 650.

Die meisten Rosco-Farben sind Mischfarben, daher hat die Kurve mehrere Spitzen. Der Graph für Supergel 54 Lavender zeigt beispielsweise einen hohen Anteil von violett und rot. (Abb. 2)

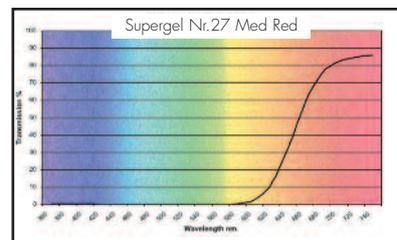


Abb.1

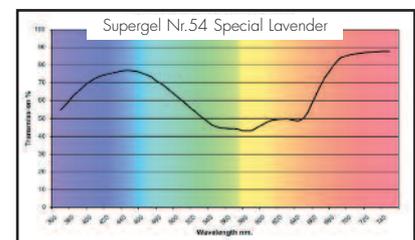


Abb.2

## Design und Farbe

Traditionell war die Korrektur der Farbtemperatur unterschiedlicher Lampen die Aufgabe der Architekturlichtdesigner oder der Kameramänner jedoch die breite Palette in moderner Theaterbeleuchtung eingesetzter Lichtquellen hat dies verändert. Rosco bietet Filter zum Abgleich unterschiedlicher Lampentypen.

Die Ausleuchtung einer Szene mit sowohl einer 4000-K Halogenmetallampendampflampe Halogen-Lampe wie auch mit einer 3200 K Glühlampe resultiert entweder in der Halogenlampe sehr blau oder der Glühlampe sehr rot erscheinend, abhängig vom Gesamtgleich des Lichts auf der Bühne. Zur Korrektur erhöhen Sie entweder die Farbtemperatur der Glühlampe mit 202 (1/2 CT Blue) auf 4000 K oder verringern Sie die Halogenlampe mit 206 (1/4 CT Orange) auf 3200 K.

Für weitere Informationen zu Farbkorrekturfiltern siehe Rosco Veröffentlichung „Filter Facts“ oder besuchen Sie [www.rosco.com](http://www.rosco.com)

Denken Sie daran, dass Filtration ein subtraktiver Prozess ist und Filter nur Lichtfrequenzen übertragen oder blockieren, sie jedoch nicht einer Quelle hinzufügen können. Dies ist von Bedeutung, wenn Lampen benutzt werden, bei denen bestimmte Wellenlängen fehlen.

Obwohl viele Lampentypen attraktiv erscheinen, weil sie eine lange Lebensdauer bieten, haben sie ein begrenztes Spektrum. Eine typische Endladungslampe (Abb. 3) hat beispielsweise sehr wenig Energie am roten Ende des Spektrums. Beachten Sie, dass selbst die am häufigsten benutzte Beleuchtungsquelle im Theater, die Halogen- oder Glühlampe (Abb. 4) Defizite in Blau/Grün hat, obwohl sie reich an Rot/Gelb ist. Diese Charakteristiken von Quellen und Filtern sind ganz offensichtlich, wenn man mit den relevanten SED-Kurven vertraut ist.

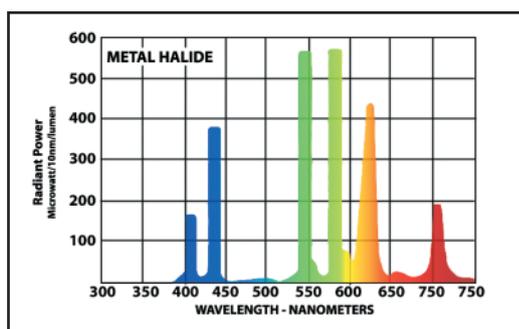


Abb.3

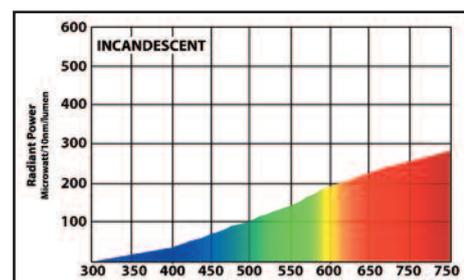


Abb.4

# Fertigung von Hochtemperatur-Farbfilmern

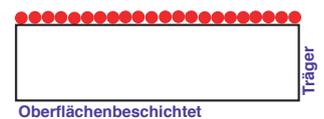
Ein Farbfilm verbindet lichtbrechende Elemente und normalerweise organische Färbungsmittel, die in einem transparenten Trägermaterial enthalten oder darauf aufgetragen sind. Rosco begann mit der Fertigung von Filmen auf Gelatinebasis im Jahr 1910, seit den 1950-er Jahren werden Farbfilmern auf Kunststoffbasis gefertigt. Polycarbonat, das Trägermaterial für die Supergel-Palette, ist das haltbarste Polymer, das derzeit genutzt wird.

Derzeit werden drei Methoden zur Integration der Färbungsmittel im Polymerträger zur Fertigung von Farbfilmern eingesetzt. Diese Produkte sind:

- Oberflächenbeschichtet
- Tiefgefärbt
- Durchgefärbt

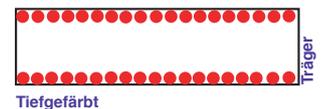
## Oberflächenbeschichteter Polyester - (Rosco E-Colour+, Lee Filter)

Durchsichtige Polyesterfolie (PET) wird mit einem Flammschutzmittel und einer Farbstofflösung auf einer oder beiden Seiten mit präzise kontrollierter Stärke beschichtet. Das Trägerlösungsmittel wird abgetrocknet und lässt eine beständige Beschichtung zurück, die fest mit dem Trägermaterial verbunden ist. Die hochentwickelte Färbungstechnologie bietet einen guten Widerstand gegen das Ausbleichen in heißen Scheinwerfern



## Tiefgefärbter Polyester - (Roscolux und Cinegel, GAM Filter)

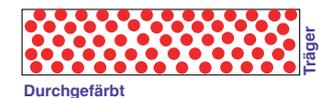
Wie oberflächenbeschichtetes PET beginnt tiefgefärbte Folie als eine Rolle durchsichtiger Polyester. Die Folie wird durch ein Bad erhitzten Lösungsmittels mit aufgelöstem Färbemittel geführt. Das Lösungsmittel lässt das PET aufquellen und die Polymerstruktur erweitern, wodurch die Farbmoleküle in die Oberfläche eindringen können. Die Folie wird dann gewaschen und das Polymer nimmt wieder seine ursprüngliche Form an, die Farbmoleküle werden unterhalb der Oberfläche eingeschlossen.



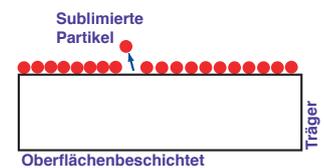
Tiefgefärbte Filter sind widerstandsfähiger gegen Ausbleichen als oberflächenbeschichtete Filter.

## Durchgefärbtes Polycarbonat - (Supergel)

In einem durchgefärbten Farbfilm wie Supergel ist die Farbe Bestandteil des Kunststoff-Trägermaterials. Pulverisiertes Harz und Färbemittel werden unter hohem Druck auf über 300 °C erhitzt und die Mischung wird durch eine Ziehöse gedrückt, welche den farbigen Kern der Folie formt. Diese versiegelte Farbe in Verbindung mit dem Hochtemperaturwiderstandsfähigen Polycarbonat gibt Farbfilmern einen sehr hohen Hitzewiderstand, selbst bei sehr heißen Beleuchtungskörpern.



Die Beschichtung von Polycarbonatfolie ist möglich, aber das Rosco-System eliminiert 'Spannungsausrichtung', zu der es bei beschichteten Filmen kommen kann - was bei heißen Scheinwerfern und Rollenfarbwechslern bedeutet, dass beim Wölben oder Schrumpfen des Filters ernsthafte Probleme auftreten; Rollenfarbwechsler sollten allein schon aus Sicherheitsgründen mit Supergel-Farben ausgestattet werden.



### Flammschutz bei Farbfilmern

Alle Rosco-Farbfilmern entsprechen den aktuellen Bestimmungen zum Flammschutz, dies ist in Großbritannien:

BS3944 Teil 1:1992.

Aufgrund des Polycarbonat-Trägermaterials und modernster Technologien ist Supergel ebenfalls wie folgt zertifiziert:

Frankreich M1  
Deutschland B1 (DIN 4102-01)  
Österreich MA39  
Italien C1  
Spanien M2..

# Beleuchtung der Szenenfläche für warmes Spiellicht

Bühnenbeleuchtung ist eine Kunst, keine Wissenschaft. Hier zeigen wir, als Vorschläge, einige häufig benutzte Anwendungen für spezifische Rosco - Farben. Supergel, E-Colour+ und Roscolux - Nummern auf der gleichen Zeile in den Spalten sind gleiche oder ähnliche Farben. Ihr Design und die Anforderungen der Produktion bestimmen die richtige Farbwahl.

Bitte beachten Sie: Die Farbmuster dienen lediglich als Anhaltspunkt, da Druckfarben nicht mit Filterfarben übereinstimmen. Bitte setzen Sie sich mit Rosco oder Ihrem Fachhändler in Verbindung, um einen Musterfächer zu erhalten.

SUPERGEL	E-COLOUR+	ROSCOLUX	ANWENDUNGEN
		302 Pale Bastard Amber	Sehr blasses warmes Weiß. Perfekt zur Aufwertung der HPL-Lampe in einer S 4.
01 Light Bastard Amber	176 Loving Amber		Verstärkt helle Hauttöne. Suggestiert starkes Sonnenlicht.
02 Bastard Amber	162 Bastard Amber	02 Bastard Amber	Gut wenn eine Farbschattierung benötigt wird. Hervorragend für natürliche Hauttöne.
03 Dark Bastard Amber	108 English Rose		Gesättigtestes Bastard Amber.
303 Warm Peach	109 Light Salmon		Starkes Amber, Untertönen. Zweckmäßig für warme Sonnenaufgänge und Sonnenuntergänge.
04 Medium Bastard Amber	004 Medium Bastard Amber		Besonders nützlich bei kreuzweise mit einer kühlen Farbe beleuchtet. Hervorragend für natürliches Sonnenlicht.
304 Pale Apricot	152 Pale Gold		Eine Pfirsichfarbe. Gelber als 305.
05 Rose Tint			Ein sauberes blasses Pink; nützlich als für "Erröten" von Hauttönen.
305 Rose Gold	154 Pale Rose		Leicht gerötetes Amber für Hauttöne und Hintergrundbeleuchtung.
06 No Color Straw			Leicht cremefarbig. Gut für Innenräume.
07 Pale Yellow	007 Pale Yellow		Doppelte Sättigung von 06.
		08 Pale Gold	Wärmere Strohfarbe. Schmeichelhaft für Hauttöne.
	223 Eighth CT Orange	3410 Roscosun 1/8 CTO	Nominelles Tageslicht für 5200 K. Blasses Amber.
	206 Quarter CT Orange	3409 Roscosun 1/4 CTO	Nominelles Tageslicht für 4600 K
	205 Half CT Orange	3408 Roscosun 1/2 CTO	Nominelles Tageslicht für 3800 K
	285 Threequarter CT Orange	3411 Roscosun 3/4 CTO	Nominelles Tageslicht für 3500 K. Schönes starkes Amber.
	204 Full CT Orange	3407 Roscosun CTO	Nominelles Tageslicht für 3200 K. Dominantes Amber.
	444 Eighth CT Straw	3444 Eighth Straw	Blasses Sepia.
	443 Quarter CT Straw	3443 Quarter Straw	Helles Sepia.
	442 Half CT Straw	3442 Half Straw	Mittleres Sepia.
	441 Full CT Straw	3441 Full Straw	Volles Sepia.
		4515 CC15 Yellow	Sehr blasses Gelb. Innenbeleuchtung zur Schaffung einer industriellen Stimmung.
		4530 CC30 Yellow	Mittleres Gelb mit Grünton: Helle Sonnenlichtakzente.
		4560 CC60 Yellow	Starkes Gelb mit Grünton: Sattes Sonnenlicht.
		4590 CC90 Yellow	Sehr starkes Gelb ohne rote Akzente.
09 Pale Amber Gold	009 Pale Amber Gold		Satte Strohfarbe. Gut für späten Sonnenuntergang oder Feuerschein.
15 Deep Straw	015 Deep Straw		Warmes goldenes Amber mit etwas Grün. Nützlich für Spezialeffekte – Kerzenlicht, Feuerschein.

Fortsetzung ...

# Beleuchtung der Szenenfläche für warmes Spiellicht

SUPERGEL	E-COLOUR+	ROSCOLUX	ANWENDUNGEN
		16 Light Amber	Hervorragend für Flächenlicht. Sicher für die meisten hellen Hauttöne.
		316 Gallo Gold	Blasses rötliches Gold. Gut für Sonnenaufgang oder Sonnenuntergang. Schmeichelhafte natürliche Hintergrundfarbe.
	5017 Light Flame	17 Light Flame	Stärkere pinkamber Schattierung. Nützlich für Tanz. Besonders nützlich, wenn mit kühler Farbe abgeglichen.
317 Apricot	147 Apricot		Rosiges Amber für romantischen Sonnenuntergang.
	134 Golden Amber		Glühendes Amber. Übergang Sonnenlicht am späten Nachmittag.
318 Mayan Sun	5318 Mayan Sun	318 Mayun Sun	Mittlere Lachsfarbe, welche das Gefühl einer tropischen Insel wachruft. Gute Farbe für Sonnenuntergang.
	5336 Aztec Gold		Gebrauntes Amber mit honigartiger Qualität. Sanfte Sonnenlichteffekte bei besonders armseliger Inneneinrichtung.
		325 Henna Sky	Geröstetes Rot-Amber, nützlich als dramatischer Rundhorizont.
		4615 CC15 Red	Sehr blasses Rot. Zarte Erwärmung von Hauttönen. Wärmer als Supergel 05.
		4630 CC30 Red	Doppelt 4615. Blasses Rot mit Pfirsichtönen. Schön auf der Haut, wenn mit kühlerem kreuzweisem Licht kombiniert.
30 Light Salmon Pink			Hervorragend für Ausleuchtung allgemeiner Flächen. Verursacht allgemein wärmende Effekte bei Hauttönen.
	153 Pale Salmon		Gut für Fleischtöne Blasses Pink.
	109 Light Salmon		Allgemeine Abdeckung für warme Spielbereiche, wärmer als 107.
31 Salmon Pink	107 Light Rose		Allgemeine Ausleuchtung. Gut für Verfolgesscheinwerfer.
	166 Pale Red		Sattes Lachspink für warme Akzente für leichte Unterhaltung und Musicals.
331 Shell Pink	107 Light Rose		Schönes rötliches Pink, gut auf hellen Hauttönen.
33 No Color Pink		33 No Color Pink	Blasses, nahezu farbloses Pink.
		333 Blush Pink	Schattierung, hervorragend für die meisten Hauttöne.
		34 Flesh Pink	Gut für Musicals: erzeugt eine glückliche Atmosphäre.
		4815 CC15 Pink	Hervorragend auf allen Hauttönen. Etwas kühler als 33.
		4830 CC 30 Pink	Doppelt 4815. Ziemlich pink. Etwas weniger blau als 38. Schön für Musicals und "glückliche" Beleuchtung.
35 Light Pink			Etwas satter als Supergel 33, aber mit weniger Violett.
36 Medium Pink	192 Flesh Pink		Gut für allgemeine Ausleuchtung und seitliche Auffhellung..
336 Billington Pink			Ähnliche Benutzung wie 337, aber sattere Färbung.
337 True Pink			Kühles Pink, hervorragend für Ausleuchtung und allgemeine Beleuchtung. Gute Farbe für Verfolgungsscheinwerfer.
		37 Pale Rose Pink	Blaues Pink: für allgemeine Ausleuchtung und Abtönung.
38 Light Rose	110 Middle Rose		Bläuliches Pink für allgemeine Ausleuchtung und Einfärbung.



*"In A Streetcar Named Desire" beschreibt Tennessee Williams  
Pokerszene als blutrünstige nächtliche Brillanz von Van Gogh's Gemälde eines  
Billardsalons bei Nacht. Supergel 11 in sanften Oberlicht, Supergel 09 vom  
hohen Hintergrund und Supergel 365 mit Gobos halfen mir, Van Goghs  
Werk mit Licht zu malen. "Kevin Rigdon*

# Beleuchtung des Spielbereichs - Filter für kühle Spielbereiche

SUPERGEL	E-COLOUR+	ROSCOLUX	ANWENDUNGEN	
		3318 Tough 1/8 Minusgreen	Sehr leichte Magentakorrektur. Entfernt leichten Grünstich von HPL-Lampen.	
	249 Quarter Minus Green	3314 Tough 1/4 Minusgreen	Blasse Magentakorrektur. Schöner Ton auf der Haut, ohne Farbe hinzuzufügen.	
	248 Half Minus Green	3313 Tough 1/2 Minusgreen	Leichtes Magenta hellt Blau und Pink auf: Wärmer als Lavendel.	
	247 Minus Green	3308 Tough Minusgreen	Schönes blasses Lavendel: Gut als Teil einer warmen oder kühlen kreuzweisen Beleuchtung.	
		4715 CC 15 Magenta	Blasses Magenta, kühler als 3318: Nützlich für viele Hauttöne.	
		4730 CC 30 Magenta	Doppelt 4715: Mittelkühles Magenta. Schöne Aufhellung ohne Farbe hinzuzufügen.	
		4215 CC 15 Blue	Sehr blasse Blauschattierung mit einem Hauch Rot. Schöne No-Colour-Definition wenn mit 51 überkreuzt.	
		4230 CC 30 Blue	Doppelt 4215. Blassblau mit rötlichem Stich.	
		4260 CC 60 Blue	Doppelt 4230. Mittelblau mit Rottönen. schöne kühle seitliche Aufhellung auf den den meisten Hauttönen.	
	218 Eighth CT Blue	3216 Eighth Blue	Verstärkt Tungsten 3200 °K Lichtquellen um 200 °K.	
	5211 Ice Blue		Dezente Theaterfarbenkorrektur. Perfekt, um den Rotansatz einer Glühlampe zu eliminieren.	
	373 Theatre Booster 3	203 Quarter CT Blue	3208 Quarter Blue	Viertel Blau zum Abkühlen von Glühlampenlicht. Kühles frisches "weißes Licht".
	372 Theatre Booster 2	202 Half CT Blue	3204 Half Blue	Halb Blau zum Abkühlen von Glühlampenlicht in Richtung Tageslicht. Rein ohne rot.
		5202 Max Blue		Halb Blau, nützlich zum Abkühlen von Glühlampenlicht in Richtung Tageslicht. Alternativ zu 202
	371 Theatre Booster 1	201 CT Blue	3202 Full Blue	Sattes Blau zum Abkühlen von Glühlampenlicht in Richtung Tageslicht. Rein ohne Rot.
		200 Double CT Blue	3220 Double Blue	Doppelt 201, verstärkt Tungsten 3200 K Lichtquellen in Richtung Tageslicht Nordhimmel.
			60 No Color Blue	Hilft bei der Erhaltung weißen Lichts, niedrig auf Dimmer. Gut für Ausleuchtung kühler Bereiche.
			360 Clearwater	Leichteste Blauschattierung. Hervorragend zum Eliminieren von Amberschiebung, wenn das Licht niedrig gedimmt ist.
	61 Mist Blue	061 Mist Blue		Hervorragend zur Abdeckung allgemeiner Bereiche. Sehr helle kühle Blauschattierung.
	62 Booster Blue			Hilft bei der Erhaltung weißen Lichts mit Dimmer auf niedriger Intensität.
	63 Pale Blue	063 Pale Blue		Gut zur Schaffung wolkenverhangenen Aussehens und Gefühls.
	66 Cool Blue	117 Steel Blue		Blassgrüne blaue Schattierung; gut für Bereiche allgemeiner Abdeckung. Erzeugt ein eiskaltes Gefühl auf der Bühne.
	363 Aquamarine			Blasse blaugrüne Farbe. Kann zur Ausleuchtung eines Bereichs benutzt werden. Saftige Hintergrundfarbe.
	361 Hemsley Blue			Stechendes kaltes Blau, das auch gedimmt rein bleibt, gute Abdeckfarbe.
			362 Tipton Blue	Zartes Grünblau: gut zum Ausleuchten kühler Bereiche und zur Verschiebung von Amber bei niedrig gedimmtem Licht.
	64 Light Steel Blue	174 Dark Steel Blue		Nützlich für realistisches Mondlicht.
			364 Blue Bell	Reines Hellrotblau. Kreiert natürlich Aufhellung des Tageslichts.
	65 Daylight Blue	196 True Blue		Nützlich bei der Schaffung depressiver Stimmungen und trüben Himmels.
			365 Tharon Delft Blue	Reines Blau, aber mit etwas mehr rot als 364: Gut zur Ausleuchtung von Bereichen.
	67 Light Sky Blue	352 Glacier Blue		Hervorragende Himmelsfarbe. Nützlich für Rundhorizont - und Grenzlichter.

Fortsetzung ...

## Beleuchtung der Spielbereiche - Filter für kühle Spielbereiche

SUPERGEL	E-COLOUR+	ROSCOLUX	ANWENDUNGEN
	118 Light Blue		Himmelslicht und kühl für Akzente und Spielbereiche.
368 Winkler Blue			Silberblau, für Frontscheinwerfer und Mondlicht.
70 Nile Blue	140 Summer Blue		Nützlich für sehr hellen Mittagshimmel.
71 Sea Blue	172 Lagoon Blue		Gelegentlich für allgemeine kühle Schattierung und unrealistische Abdeckungen benutzt.
72 Azure blue	144 No Color Blue		Reines, leicht grünes Blau. Gut zur Aufhellung des Mondlichts.
	5376 Bermuda Blue	376 Bermuda Blue	Gutes Mondlicht, beruhigendes Grünblau, guter tropischer Himmel.



**I Promessi Sposi.** " In dieser Szene des Musicals war das Boot auf einer Drehscheibe in ständiger Bewegung. Ich muss die Sicht aufrechterhalten und gleichzeitig die Illusion von Entfernung auf dem Comer See erhalten. Die Sonne, ein Leuchtkasten, der schließlich untergeht und einem romantischen Abend weicht, war eine Kombination aus 134 und 147 E-Colour+. Ich liebe 147, weil es die Farbe von Kostümen nicht verzerrt. Da die Show aus 26 Szenen besteht, benutzte ich Rollenfarbwechsler für alle Front-, Seiten- und Hintergrundbeleuchtungen.

Der See ist eine Kombination aus E-Colour+ 132, 141 und dem neuen 5436, der aufsteigende Nebel unterstützte die Wirkung des Wassers. Seit ich als Maler gearbeitet habe, bin ich von Farben fasziniert und experimentiere ständig mit neuen Farben in den Rollenfarbwechslern. Selbst wenn ich sie nicht benutze, muss ich wissen, was sie können. "

Patrick Latronica

# Beleuchtung der Szenenfläche für neutrales Spiellicht

SUPERGEL	E-COLOUR+	ROSCOLUX	ANWENDUNGEN
		3318 Tough1/8/Minusgreen	Sehr leichte Magentakorrektur. Entfernt leichten Grünstich von HPL-Lampen.
	249 Quarter Minus Green	3314 Tough1/4/Minusgreen	Blasse Magentakorrektur. Schöner Ton auf der Haut, ohne Farbe hinzuzufügen.
	248 Half Minus Green	3313 Tough1/2/Minusgreen	Leichtes Magenta hellt Blau und Pink auf: Wärmer als Lavendel.
	247 Minus Green	3308 Tough Minusgreen	Schönes blasses Lavendel: Gut als Teil einer warmen oder kühlen kreuzweisen Beleuchtung.
	341 Plum		Kombination aus zartem Rot und gedecktem Blau für Bauten und Dekorationen eines bestimmten Zeitalters.
		4730 CC 30 Magenta	Doppelt 4715. Mittelkühles Magenta. Schöne Aufhellung, ohne Wärme hinzuzufügen.
		51 Surprise Pink	Hauch von Farbe, wenn weißes Licht nicht wünschenswert ist.
351 Lavender Mist	003 Lavender Tint		Blass, No-Colour-Lavendel. Schönes kühles weißes Licht.
52 Light Lavender	052 Light Lavender		Hervorragend für allgemeine Bereiche oder Grenzlichtabdeckungen. Einfache Farbe für Verfolgungsscheinwerfer.
53 Pale Lavender	053 Pale Lavender		Benutzen, wenn ein Hauch Farbe benötigt wird.
353 Lilly Lavender	137 Special Lavender		Schönes kühles Lavendel. Etwas wärmer als Supergel 55.
54 Special Lavender			Wie 53, aber wärmer.
		4915 CC 15 Lavender	Blasses No-Colour-Lavendel. Etwas kühler als 351. Tönt, ohne Farbe hinzuzufügen.
		4930 CC 30 Lavender	Doppelt 4915. Hervorragend kühl auf Hauttönen. Schöne Warmtöne während der Nacht.
		4960 CC 60 Lavender	Doppelt 4930. Reiches komfortables Lavendel. Ergänzt dunklere Hauttöne.
55 Lilac		137 Special Lavender	Wie 53, aber kühler.
355 Pale Violet	142 Pale Violet		Kühles Lavendel - wirkt neutral in einem Dreifarben-Beleuchtungssystem.
56 Gypsy Lavender	180 Dark Lavender		Sehr gesättigt, gut für Seiten- und Hintergrundbeleuchtung eines nicht realistischen Effekts.
356 Middle Lavender			Lavendel halb zwischen 52 und 57 in Farbe und Wert. Nützlich für Seitenbeleuchtung.
	170 Deep Lavender		Nachtszenenbeleuchtung, ein Hauch mehr pink als 356.
57 Lavender	194 Surprise Pink		Gibt gute Sichtbarkeit, ohne die Nachillusionen zu zerstören.
357 Royal Lavender	180 Dark Lavender		Sattes Lavendel, das blaue und rote Kostüme und Szenenbauten hervorhebt.
58 Deep Lavender	058 Deep Lavender		Hervorragende Hintergrundbeleuchtung. Verstärkt die Dimensionalität.
359 Medium Violet			Lavendel mit starkem blauem Anteil, ideal für Hintergrundbeleuchtung.
377 Iris Purple			Tiefblau mit roten Akzenten, dunkle Nachtatmosphäre.
	156 Chocolate	99 Chocolate	Erwärmt das Licht und reduziert die Intensität, gut für dunklere Hauttöne.
	184 Cosmetic Peach 185 Cosmetic Burgundy 186 Cosmetic Silver Rose 187 Cosmetic Rouge 188 Cosmetic Highlight 189 Cosmetic Silver Moss 190 Cosmetic Emerald 191 Cosmetic Aqua Blue		Eine Reihe leicht diffuser blasser Schattierungen, die Hauttöne oder Schlüsselszenen ergänzen.
	5404 Wisteria		Zartes, blasses Lavendel. Hervorragende Gut zwischen Amber und Blau.

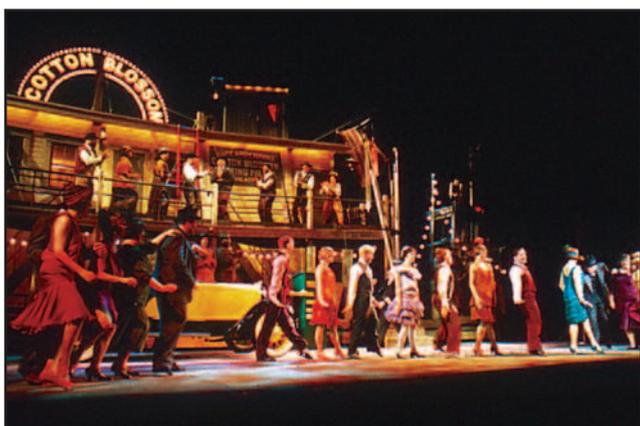
# Benutzung von Seitenlicht, Oberlicht und Hinterlicht für Akzente - Filter für warme Akzente

SUPERGEL	E-COLOUR+	ROSCOLUX	ANWENDUNGEN	
		310 Daffodil	Zartes Mittelgelb: kann zur Erzeugung von Effekten wie frühe Morgensonne benutzt werden.	
		4590 CC 90 Yellow	Gesättigtes reines Gelb. Verstärkt Grüntöne in Bauten und Kostümen.	
	10 Medium Yellow	010 Medium Yellow	Reines helles Gelb. Gut für Spezialeffekte und Akzente. Wenig schmeichelhaft in Spielbereichen.	
		100 Spring Yellow	Sonnenlichtabdeckung mit Grünanteil, wenig schmeichelhaft für Hauttöne.	
		12 Straw	Gut für Spezialeffekte und Akzente. Vorsichtig auf Hauttönen benutzen.	
	11 Light Straw	102 Light Amber	Warmes blasses Gelb. Nützlich für Feuereffekte. Kann zur Bereichsausleuchtung benutzt werden.	
	312 Canary	01 Yellow	Wärmer als 10. Helles, lebhaftes Gelb, das "exotisches" Sonnenlicht hervorruft. Vorsichtig auf Hauttönen benutzen.	
	313 Light Relief Yellow		Lebhaftes warmes Gelb, mehr Rot als 312, ohne den Grünstich.	
	14 Medium Straw	104 Deep Amber	Blasses Amber, nützlich für Sonnenlicht- und Feuerscheinakzente.	
	15 Deep Straw	015 Deep Straw	Warmes Amber, gut für Spezialeffekte, wie 14. Neigt zur Unterdrückung von Farbpigmentwerten.	
		316 Gallo Gold	Blasses rötliches Gold. Gut für Sonnenaufgang oder Sonnenuntergang, schmeichelhafte Hintergrundfarbe.	
		5018 Flame	18 Flame	Pinkiges Amber. Erzeugt Sonnenuntergang am Nachmittag oder Sonnenaufgang.
	318 Mayan Sun	5318 Mayan Sun	318 Mayan Sun	Mittlere Lachsfarbe, welche das Gefühl einer Tropeninsel hervorruft. Gute Farbe für Sonnenuntergang.
	20 Medium Amber	020 Medium Amber	Sonnenlicht am Nachmittag, erweckt das Gefühl von Herbst, Lampenlicht und Kerzenschein.	
		017 Surprise Peach	Warme Hauttöne und Stimmungslicht.	
	21 Golden Amber	021 Gold Amber	Nützlich als Amber Rundhorizontlicht, späte Sonnenuntergänge und Feuerschein.	
		5321 Soft Golden Amber	321 Soft Golden Amber	Gute Herbstfarbe, gute Sonnenübergangsfarbe über weiß und gelb nach Amber.
		2002 Storaro Orange	Schmeichelhafter Feuerschein.	
	23 Orange		Gibt romantisches Sonnenlicht durch Fenster für Abendeffekte.	
		4815 CC 15 Pink	Sehr blasses Pink.	
		4830 CC 30 Pink	Mittleres Pink für schöne Seitenlichtakzente. Fügt einen Spritzer Pink hinzu, ohne zu offensichtlich zu sein.	
		4860 CC 60 Pink	Doppelt 4830. Satter Pinkakzent. Hervorragend in Verfolgungsscheinwerfern.	
		4890 CC 90 Pink	4830 + 4860. Sattes Pink. Heller als 332. Romantische Hintergrundbeleuchtung oder Akzentfarbe.	
	331 Shell Pink	107 Light Rose	Schönes rötendes Pink, gut auf hellen Hauttönen.	
	32 Medium Salmon Pink		Das gesättigteste Lachspink.	
	332 Cherry Rose		Tropisches Pink, gut für Musicals oder Konzertbeleuchtung. Gute Hintergrundfarbe.	
		4660 CC 60 Red	Doppelt 4630. Mittleres Rot mit blassen Lachsakzenten. Romantische dezente Hintergrund- oder Seitenbeleuchtung.	
		4690 CC 90 Red	4660 + 4630. Starkes Lachsrot. Satter und mehr Orange als 32. Schöne Hintergrundbeleuchtung.	
		5489 Sunset Pink	4760 CC 60 Magenta	Doppelt 4730. Starkes Pink/Magenta. Interessantes Seitenlicht mit leicht bläulichem Stich.

Fortsetzung ...

# Benutzung von Seitenlicht, Oberlicht und Hinterlicht für Akzente - Filter für warme Akzente

SUPERGEL	E-COLOUR+	ROSCOLUX	ANWENDUNGEN
 339 Broadway Pink	128 Bright Pink		Sattes Pink für Musicals und "Specials". Hervorragendes Spielflächenlicht und Hinterlichtbeleuchtung.
 39 Skelton Exotic Sangria			Feuriges, sattes Purpur. Gut für Musicals oder Konzertbeleuchtung. Hervorragende Farbe für Spezialeffekte.
 40 Light Salmon	008 Dark Salmon		Ähnliche Benutzung wie 23, aber eine bläueren Farbe.
 344 Follies Pink			Lebhaftes, nahezu fluoreszierendes Pink mit einem kühlen Anteil. Farbe für Spezialeffekte in Broadwaymusicals.
 47 Light Rose Purple	345 Fuchsia Pink		Gut für gespenstische oder dramatische Effekte. Hervorragende Hintergrundfarbe.
 347 Belladonna Rose			Sattes Magenta mit einem Hauch Purpur. Guter Effekfilter beim Tanz.
 48 Rose Purple			Blasse Abendfarbe. Hervorragend zur Hintergrundbeleuchtung.
 348 Purple Jazz	345 Fuchsia Pink		Düsteres Purpur. Gut zur Simulation von Purpurneon oder einer alten Nachtclubatmosphäre.
 49 Medium Purple	126 Mauve		Am dunkelsten in der Magenta-Purpur-Palette.
 349 Fisher Fuchsia			Mittleres Fuchsia für Spezialeffekte. Interessante Hintergrund- oder Akzentfarbe.
 50 Mauve	127 Smokey Pink		Dezenter Sonnenuntergangseffekt. Nützlich für Hintergrundbeleuchtung. Schaffung einer verwahrlosten Atmosphäre.
 358 Rose Indigo			Warmes, rotes Purpur für Akzente, Spezialeffekte und Hintergrundbeleuchtung.
	5084 Damson Violet		Sattes rosiges Violett. Chamäleonartige Farbe variierend von warm bis kühl.
	5085 French Lilac		Intensives, warmes Lila für romantische und nicht realistische Akzente.
 96 Lime			Zur Simulation "unnatürlichen" Sonnenlichts vor oder nach einem Gewitter oder Tornado.



*"Farbe bringt Leben, Struktur und Resonanz auf die Bühne" - das preisgekrönte Design für das Broadway-Revival von Showboat illustriert dies anschaulich.*

*Richard Pilbrow*



*"In dieser Produktion von Richard III steht der Hof König Edwards über Richard, von hinten und unten mit Supergel 11 Light Straw beleuchtet. Der Hofstaat ist gegen einen feurigen, blutroten Himmel abgezeichnet, der durch eine Mischung aus Supergel 21 Golden Amber und Supergel 24 Scarlet geschaffen wurde."*

*Donald Holder*

# Benutzung von Seitenlicht, Oberlicht und Hinterlicht für Akzente - Filter für kühle Akzente

SUPERGEL	E-COLOUR+	ROSCOLUX	ANWENDUNGEN
	247 Minus Green	3308 Tough Minusgreen	Kühles blasses Lavendel für schöne, dezente Hintergrundbeleuchtung.
		4930 CC 30 Lavender	Doppelt 4915. Reines mittleres Lavendel. Dezente Akzentbeleuchtung.
	5499 Hyacinth	4990 CC 90 Lavender	4960 + 4930. Dynamische, üppige Hintergrundbeleuchtung. Mehr rot als 357.
	5426 Blueberry Blue	4260 CC 60 Blue	Doppelt 4230. Gut für Akzente und Hintergrundbeleuchtung, insbesondere Tanz. Etwas rot.
	367 Slate Blue	161 Slate Blue	Reines Mittelblau. Gut als Himmelsfarbe oder Mondlicht.
	5287 Fuji Blue		Neutrales Mittelblau. Schöner Zwischenfarbton für den Übergang zwischen Nachmittag und Abendlicht.
	68 Parry Sky Blue	068 Sky Blue	Hervorragend für Himmelstöne am frühen Morgen. Beliebt bei Designern für Rundhorizont und Grenzen.
	69 Brilliant Blue	183 Moonlight Blue	Für dramatische Mondlichteffekte.
	73 Peacock blue	354 Special Steel Blue	Gut für Fantasie-, Mondlicht- und Wassereffekte.
	74 Night Blue	363 Special Medium Blue	Beliebt als Hintergrund- oder Seitenbeleuchtung im Kontrast zur Bereichsbeleuchtung.
	5376 Bermuda Blue	376 Bermuda Blue	Gutes Mondlicht, beruhigendes Grünblau, guter tropischer Himmel. Mehr Blau als 76.
		77 Green Blue	Nützlich für romantisches Mondlicht.
		2007 Storaro Blue	Sattes Indigoblau, etwas röter als 81.
	80 Primary Blue	119 Dark Blue	Grundfarbe blau. Zur Benutzung mit Drei-Grundfarbensystem Rundhorizontbeleuchtung.
	81 Urban Blue	075 Evening Blue	Sehr kaltes sprödes Gefühl.
	82 Surprise Blue		Sattes Blau mit etwas Rot.
	382 Congo Blue	181 Congo Blue	Der satteste aller Blautöne. Gut für dunklen Nachthimmel. Hervorragende Farbe zur Beleuchtung von Rock-and-Roll-Konzerten.
	84 Zephyr Blue		Wunderbarer Kontrast zu blassen Blautönen; fügt Schatten Kälte hinzu.
	85 Deep Blue	085 Deeper Blue	Tief gesättigtes Blau mit einem Hauch rot.
	385 Royal Blue		Tief gesättigtes Blau mit sehr geringer Übertragung, das sich gedimmt gegen Purpur verschiebt.
	76 Light Green Blue		Markantes grünliches Blau.
	86 Pea Green	121 Leaf Green	Gut für dichte Belaubung und Waldeffekte.
	89 Moss Green	122 Fern Green	Nützlich für Stimmung, Mysterium und Abtönung.
	389 Chroma Green		Brillante Rundhorizontlichfarbe, gut für Chroma-Key-Effekte in Fernsehproduktionen.
	395 Teal Green	325 Mallard Green	Gut als Farbe für mystische Spezialeffekte. Interessante Seiten- oder Hintergrundfarbe für Konzertbeleuchtung.

**Gli Olimpiadi** "Dieser Pergolesi-Oper wurde eine abstrakte Kulisse gegeben, mit nur spezifischen Requisiten, einem Volleyballnetz, Fahrrad usw., um ein modernes Sportstudio zu suggerieren. Da keine der elektrischen Leitungen verdeckt waren und einige sich bewegten, habe ich die Beleuchtungskörper als Sportgeräte behandelt. Ich basierte die Beleuchtung auf der kalten, losgelösten und dennoch sinnlichen Fernsehwerbung, die ich in Indien mit einer Menge Grün gesehen hatte. Grün liebe ich und ich versuche es in nahezu jeder Produktion einzubringen. In dieser Szene wird das Bühnenbild zum Gefängnis mit einem ominösen Schatten auf dem großen Netz. Die sichtbare niedrige Seitenbeleuchtung ist eine Mischung aus 213 und 245, Korrektur- und Kosmetikfarben 190 und 191 wurden für die Hintergrundbeleuchtung benutzt. Rundhorizont waren 219 und 174. Das Frontlicht war offen weiß und 187, kosmetisches Rouge, das die Kostüme des 17. Jahrhunderts nicht verzerrte und den Formalismus der restlichen Beleuchtung beibehielt.

Patrick Latronica



# Simulation natürlichen Lichts - Filter zur Nachbildung des Sonnenlichts

SUPERGEL	E-COLOUR+	ROSCOLUX	ANWENDUNGEN
 01 Light Bastard Amber	176 Loving Amber		Hebt helle Hauttöne hervor. Suggestiert starkes Sonnenlicht.
 303 Warm Peach	109 Light Salmon		Kräftiges Amber mit pinken Untertönen Nützlich für warme Sonnenaufgänge und Sonnenuntergänge
 04 Medium Bastard Amber	004 Medium Bastard Amber		Besonders nützlich, wenn kreuzweise mit einer kühlen Farbe beleuchtet. Hervorragend für natürliches Sonnenlicht.
 285 Three Quarter Orange		3411 Roscosun 3/4 CTO	Sattes Amber, gut für starke Morgensonne.
 4530 CC 30 Yellow		4530 CC 30 Yellow	Doppelt 4515. Mittelgelb mit Grünton. Helle Sonnenlichtakzente. Nicht schmeichelnd auf der Haut.
 4560 CC 60 Yellow		4560 CC 60 Yellow	Doppelt 4530. Kräftiges Gelb mit Grünton. Satte Sonnenstrahlen.
 4590 CC 90 Yellow		4590 CC 90 Yellow	4530 + 4560. Sehr starkes Sonnenlicht ohne Rotakzente.
 09 Pale Amber Gold	009 Pale Amber Gold		Satte Strohfarbe. Gut für Sonnenuntergänge am späten Nachmittag.
 10 Medium Yellow	010 Medium Yellow		Gelb mit Grün. Gut für Spezialeffekte. Nicht schmeichelhaft im Spielbereich.
 310 Daffodil		310 Daffodil	Zartes Mittelgelb. Kann zur Schaffung früher Morgensonne benutzt werden.
 11 Light Straw	102 Light Amber		Blasses Gelb mit etwas Rotgehalt. Nützlich für Kerzeneffekte. Kann zur Bereichsausleuchtung benutzt werden.
 12 Straw		12 Straw	Grüneres Gelb als 10. Spezialeffekte und Akzente. Vorsichtig auf Hauttönen benutzen.
 2003 Storaro Yellow		2003 Storaro Yellow	Sattes Gelb mit Ambertönen. Kräftiges Abendsonnenlicht, schmeichelhaft auf der Haut.
 103 Straw		103 Straw	Schmeichelt Hauttönen, warmer Wintereffekt und Bereichsbeleuchtung.
 13 Straw Tint	013 Straw Tint		Viel weniger grün als in anderen Strohfärbungen. Warmer Sonnenglanz, wenn im Kontrast mit Amber und Blau.
 313 Light Relief Yellow			Leuchtendes warmes Gelb. Mehr Rot als 312 ohne den Grüntich.
 14 Medium Straw	104 Deep Amber		Blasses Amber, höherer Rotanteil als 312. Sonnenlicht, Azente, Vorsicht auf Hauttönen.
 317 Apricot			Rosiges Amber. Liefert romantische Sonnenlichteffekte. Nützlich als Seiten- oder Hinterlicht
 316 Gallo Gold		316 Gallo Gold	Blass rötliches Gold, gut für Sonnenaufgang und Sonnenuntergang. Schmeichelhafte Hintergrundfarbe.
 18 Flame		18 Flame	Warmes pinkiges Amber. Nachmittäglicher Sonnenuntergang, Gutes Seitenlicht.
 5018 Flame		5018 Flame	Warmes pinkiges Amber. Nachmittäglicher Sonnenuntergang. Gute Seitenlicht..
 318 Mayan Sun	5318 Mayan Sun	318 Mayan Sun	Mittlere Lachsfarbe, die das Gefühl einer tropischen Insel wachruft. Gute Farbe für Sonnenuntergang.
 20 Medium Amber	020 Medium Amber		Nachmittäglicher Sonnenuntergang. Lampenlicht und Kerzenschein. Neigt zur Unterdrückung von Farbpigmentwerten.
 21 Golden Amber	021 Gold Amber		Nützlich für Amber Rundhorizontbeleuchtung und späte Sonnenuntergänge.
 5321 Soft Golden Amber		321 Soft Golder Amber	Amber mit etwas Grüngelb. Guter Sonnenlichtübergang zu Amber.
 2002 Storaro Orange		2002 Storaro Orange	Sattes Amber mit Pinktönen. Nachmittags- bis Sonnenuntergang.
 23 Orange	158 Deep Orange		Liefert romantisches Sonnenlicht durch Fenster für Abendeffekte.
 25 Orange Red	025 Sunrise Red		Gut für Feuerschein oder Spezialeffekte.
 325 Henna Sky		325 Henna Sky	Geröstete rote Bernsteinfarbe. Nützlich bei Schaffung eines Sonnenuntergangs oder als dramatischer Rundhorizont.

Fortsetzung ...

## Simulation natürlichen Lichts - Filter zur Nachbildung des Sonnenlichts

SUPERGEL	E-COLOUR+	ROSCOLUX	ANWENDUNGEN
		4630 CC 30 Red	Doppelt 4615. Warmes Sonnenlicht in der Abenddämmerung.
331 Shell Pink	107 Light Rose		Schönes bläuliches Pink, gut auf hellen Hauttönen.
332 Cherry Rose	148 Bright Rose		Tropisches Pink, gut für Musicals oder Konzertbeleuchtung. Gute Hintergrundfarbe.
337 True Pink	039 Pink Carnation		Komponente des Sonnenaufgangs am frühen Morgen.
96 Lime			Zur Simulation "unnatürlichen" Sonnenlichts vor und nach einem Gewitter oder Tornado.



*Dies ist ein heißer Morgen in Catfish Row. IDurch die Lichtstimmung wollte ich den Schweiß nahezu sichtbar machen. Ich benutzte Supergel 23 und 00 auf dem Rundhorizont; das mischte sich gut mit den Farben der Malerei auf dem Vorhang. Der Hintergrund ist E-Colour+ 5017, hier auf 5K Fresnels benutzt, für gerichtete Farbe mit Iflächiger Abdeckung. Spielflächenlicht war Supergel 60"*

*Ken Billington*

# Simulation natürlichen Lichts - Filter zur Nachbildung des Tageslichts

SUPERGEL	E-COLOUR+	ROSCOLUX	ANWENDUNGEN	
		4730 CC 30 Magenta	Doppelt 4715. Mittleres Pink. Fügt dem Sonnenuntergang Farbe hinzu.	
		4760 CC 60 Magenta	Doppelt 4730. Hervorragend für nächtliche Bühnenbilder. Mystisches Mondlicht.	
	57 Lavender	194 Surprise Pink	Hervorragendes Hintergrundlicht. Bietet gute Sichtbarkeit, ohne die Nachtillusion zu stören.	
	58 Deep Lavender	058 Lavender	Verbessert die Dimensionalität.	
		5423 Barely Blue	4230 CC 30 Blue	Doppelt 4215. Interessanter Industriebimmel. Bewölktes, etwas graues Tageslicht.
		200 Double CT Blue	3220 Daffodil Blue	Helle nächtliche Bereichsbeleuchtung. Frisches Mondlicht.
	361 Hemsley Blue			Stechendes kaltes Blau, das beim Dimmen rein bleibt.
	64 Light Steel Blue	174 Dark Steel Blue		Nützlich für die Strahlen realistischer Mondlichts.
		365 Tharon Delft Blue		Reines Blau mit etwas Rot, gut für Bereichsbeleuchtung.
	65 Daylight Blue	196 True Blue		Nützlich für deprimierende Stimmung und trüben Himmel.
	366 Jordon Blue			Frisches Hellblau mit einem Hauch Grün. Schmeichelhaft auf dunklen Hauttönen.
	67 Light Sky Blue	165 Daylight Blue		Hervorragende Himmelsfarbe. Nützlich für Rundhorizont und Grenze.
	68 Parry Sky Blue	068 Sky Blue		Hervorragend für frühen Morgenhimmel. Beliebt bei Designern für Rundhorizont und Grenzbereiche.
	368 Winkler Blue			Silberblau für Frontbeleuchtung und Mondlicht.
	69 Brilliant Blue	183 Moonlight Blue		Für dramatische Mondlichteffekte.
	70 Nile Blue			Für sehr hellen Mittagshimmel. Gelegentlich für allgemeine kühle Färbung benutzt.
	370 Italian Blue	131 Marine Blue		Gut zur Schaffung unheimlicher und mysteriöser Effekte. Gut für nächtliche Wassereffekte.
	71 Sea Blue	172 Lagoon Blue		Gelegentlich für allgemeine kühle Färbung und nicht realistische Bereichsbeleuchtung benutzt.
	72 Azure Blue	144 No Colour Blue		Reines etwas grünliches Blau. Gute Aufhellung des Mondlichts.
		5264 Venetian Blue		Blasses Stahlblau, nützlich in kühlen Abdeckungen. Kreiert dezente Schatten oder dunstigen blauen Himmel.
		5211 Ice Blue		Dezente Theaterfarbenkorrektur. Perfekt zur Rotabschwächung einer Glühlampe.
		5431 White Cap	4315 CC 15 Cyan	Sehr blasses Blaugrün. Interessante Industriebimmel tagsüber. Vorsicht auf Hauttönen.
		5433 Surf Blue	4330 CC 30 Cyan	Doppelt 4315. Etwas grüner als "normales" Tageslicht. Unkomfortables Licht.
		5436 Capri Blue	4360 CC 60 Cyan	Doppelt 4330. Kräftiges unheimliches Tageslicht. Simuliert fluoreszierende und industrielle Lichtquellen.
	73 Peacock Blue	115 Peacock Blue		Gut für Fantasie-, Mondlicht- und Wassereffekte.
	74 Night Blue	363 Special Medium Blue		Fantasie-Mondlicht. Frisch und schön.
		5376 Bermuda Blue	379 Bermuda Blue	Gutes Mondlicht, beruhigendes Grünblau, guter tropischer Himmel.
	78 Trudy blue	366 Cornflower		Sattes reines Rotblau, das sich zu Lavendel erwärmt, wenn es gedimmt wird.
		5378 Twilight Blue	378 Alice Blue	Launenhaftes, bewölktes Blau mit Lavendel Untertönen. Städtischer Nachthimmel und ominöses, mystisches Mondlicht.

Fortsetzung ...

# Simulation natürlichen Lichts - Filter zur Nachbildung des Tageslichts

SUPERGEL	E-COLOUR+	ROSCOLUX	ANWENDUNGEN
81 Urban Blue	075 Evening Blue		Sehr kaltes sprödes Gefühl.
		381 Baldassari Blue	Großartiges "dunkles Stahlblau" auf dreifachem Tageslicht.
82 Surprise Blue			Sattes Blau mit geringem Rotanteil.
383 Sapphire blue	120 Deep Blue		Sattes romantisches Blau auf der roten Seite.
84 Zephyr Blue			Waschechtes Blau mit hervorragender Schlagkraft oder hellen Himmel.
385 Royal Blue			Hervorragend für nicht realistischen Hintergrund, jedoch sehr geringe Übertragung.



*“ Es ist Abend in Catfish Row und ich wollte ein klares, reines Licht, aber eines mit der Aussage ‘Nacht’, das die Spieler illuminierte. Ich benutzte Supergel 83, um die Menschen und Kulissen herausstechen zu lassen. Es mischt sich gut mit anderen Farben, die ich benutzt habe, einschließlich Supergel 33 (bei 75 %) für den warmen Sonnenuntergangsglanz und Supergel 372 in der Bereichsbeleuchtung und auf den Gesichtern. “*

Ken Billington

# Simulation natürlichen Lichts - Filter zur Horizontbeleuchtung

SUPERGEL	E-COLOUR+	ROSCOLUX	ANWENDUNGEN	
	002 Rose Pink		Gute Farbe für Seitenbeleuchtung oder als Komponente Rundhorizont-Sonnenaufgang.	
	21 Golden Amber	021 Gold Amber	Nützlich als Rundhorizontlicht und späte Sonnenuntergänge.	
	22 Deep Amber	022 Dark Amber	Sehr nützlich als Hintergrundbeleuchtung. Dramatische Spezialeffekte und Feuerschein.	
	26 Light Red	026 Bright Red	Leuchtendes Rot. Gute alternative Grundfarbe.	
	27 Medium Red	027 Medium Red	Gute rote Grundfarbe zur Benutzung mit Drei-Grundfarben-Lichtsystemen in Rundhorizontbeleuchtung.	
	359 Medium Violet		Mitternacht- und Mondlichtillusionen. Gut für abendliche Rundhorizontakzente, gut im Hintergrund.	
	357 Royal Lavender	343 Special Medium Lavender	Hervorragend für Nachtszenen. Sattes und leuchtend gesättigtes Lavendel.	
		2008 Storaro Indigo	Klare blaue Rundhorizontfarbe mit kräftigem Lavendelstich.	
		5429 Lapis Blue	4260 + 4230. Dunkles Rotblau. Verstärkt Tiefblau in Kostümen und Bauten. Leuchtende Hintergrundbeleuchtung.	
	361 Hemsley Blue	4290 CC 90 Blue	Stechendes kaltes Blau, da auch beim Dimmen rein bleibt.	
	377 Iris Purple		Tiefblau mit Rotakzenten. Dunkle nächtliche Atmosphäre.	
	64 Light Steel Blue	174 Dark Steel Blue	Nützlich für Strahlen realistischen Mondlichts.	
	65 Daylight Blue	196 True Blue	Nützlich für depressive Stimmungen und verhangenen Himmel.	
	366 Jordan Blue		Frisches Hellblau mit einem Hauch Grün. Schmeichelnd auf Hauttönen.	
	67 Light Steel blue	352 Glacier Blue	Hervorragende Himmelsfarbe. Nützlich für Rundhorizont und Grenzbereich.	
	367 Slate Blue	161 Slate Blue	Reines Mittelblau. Gut für Himmel oder Mondlicht.	
		143 Pale Navy Blue	Romantisches Mondlicht und kühle "Specials".	
	68 Parry Sky Blue	068 Sky Blue	Hervorragend für frühmorgendlichen Himmel. Beliebt bei Designern für Rundhorizont und Grenzbereiche.	
	368 Winkler Blue		Silberblau, für Frontbeleuchtung und Mondlicht.	
	69 Brilliant Blue	183 Moonlight Blue	Nützlich für dramatische Mondlichteffekte.	
	369 Tahitian Blue	118 Light Blue	Mittleres Hellblau mit etwas Grün. Farbe für kühle Wassereffekte.	
	73 Peacock Blue	115 Peacock Blue	Gut für Fantasie-, Mondlicht- und Wassereffekte.	
	374 Sea Green	115 Peacock Blue	Türkis Blaugrün. Sehr gut zur Verstärkung von Wasserszenen oder Tiefseeumgebungen. Grüner als S73.	
	75 Twilight Blue		Sattes Blau mit einem leichten Grünakzent. Dramatische, mysteriöse Nachtzeit.	
		375 Cerulean Blue	Frisches und reines Blaugrün. Nützlich als Wassereffekt oder Seitenbeleuchtung beim Tanz.	
	76 Light Green Blue		Markantes grünliches Blau. Für romantischen Mondschein.	
		5376 Bermuda Blue	376 Bermuda Blue	Gutes Mondlicht, beruhigendes Grünblau, guter tropischer Himmel.
		5077 Green Blue	77 Green Blue	Sattes blaues Mondlicht. Verschiebt Rot nicht, wenn gedimmt. Schön zur Farbmischung.
		2007 Storaro Blue		Tiefblau, Fantasie-Mondlicht oder Rundhorizontfarbe.

Fortsetzung ...

## Simulation natürlichen Lichts - Filter zur Horizontbeleuchtung

SUPERGEL	E-COLOUR+	ROSCOLUX	ANWENDUNGEN
 80 Primary Blue	119 Dark Blue		Grundfarbe Blau. Zur Benutzung mit Drei-Grundfarbensystem in Rundhorizontbeleuchtung.
 81 Urban Blue	5207 Lyric Blue		Tiefblau, Fantasie-Mondlicht oder Rundhorizontfarbe.
 382 Congo Blue	075 Evening Blue		Sehr kaltes, hartes, sprödes Gefühl.
 385 Royal Blue	181 Congo Blue		Das am meisten gesättigte Blau. Gut für dunklen Nachthimmel. Hervorragende Farbe für Beleuchtung von Rock-and-Rollkonzerten. Hervorragend für nicht realistische Hintergründe, jedoch sehr geringe Übertragung.
 89 Moss Green	122 Fern Green		Gut für Stimmungs- und Mysteriumbeleuchtung und effiziente Rundhorizontkomponente.
 124 Dark Green	124 Dark Green		Nützlich für Hintergrundbeleuchtung und dunklere Grünkomponente für Rundhorizontbeleuchtung.



*Shabatai, ein Original Rockmusical in New York schillert in einer Welt von Mystik und Göttlichkeit. Niedrige Scroller auf ACLs haben für breite Wände tieffarbigen Lichts in glänzendem Blau und intensivem Lavendel gesorgt. Rollenfarbwechsler mit Supergel 74, 56 und 70 tauchen die Darsteller und Kostüme in tiefe, satte Grundstimmung, gegen welche sich das frische Haupt- und Requisitenlicht und auf ihren Gesichtern und Füßen absetzte. "*

*David Taylor.*

# Filter für Spezialeffekte

	SUPERGEL	E-COLOUR+	ROSCOLUX	ANWENDUNGEN
	00 Clear	130 Clear	00 Clear	Haltbare, hitzebeständige Polycarbonatfolie (00) zur Präparation von Farbscrollern.
	10 Medium Yellow	010 Medium Yellow		Gelb mit grün. Gut für Spezialeffekte. Nicht schmeichelhaft in Spielbereichen.
	11 Light Straw	102 Light Amber		Blasses Gelb mit etwas Rotanteil. Nützlich für Kerzeneffekte. Kann zur Spielflächenbeleuchtung benutzt werden.
			2003 Storaro Yellow	Hochgesättigtes Gelb/Amber: Gut zur Gestaltung und Definition von Formen.
	13 Straw Tint	013 Straw Tint		Suggestiert warmen Kerzenschein, Sonnenuntergang oder Innenbeleuchtung.
	19 Fire	019 Fire		Kräftiges rotes Amber. Hervorragend für Feuereffekte.
	21 Golden Amber	021 Gold Amber		Nützlich als Amber Rundhorizontbeleuchtung und später Sonnenuntergang.
	22 Deep Amber	135 Deep Golden Amber oder 022 Dark Amber		Sehr nützlich als Hintergrundbeleuchtung. Dramatische Spezialeffekte.
	24 Scarlet	024 Scarlet		Sehr tiefes Amber. Rot mit einem Hauch blau.
	324 Gypsy Red	024 Scarlet		Ziemlich dezentes Rot. Schmeichelnde orange-rote Effektfarbe.
	25 Orange Red	025 Sunset Red		Benutzt, wenn Rot mit höherem Gelbanteil benötigt wird.
			4690 CC 90 Red	4660 + 4630. Hervorragend für Feuereffekte.
	26 Light Red	026 Bright Red		Leuchtend Rot. Gute alternative Grundfarbe.
	27 Medium Red	027 Medium Red		Gute rote Grundfarbe zur Benutzung mit Drei-Grundfarben-Lichtsystemen oder in Rundhorizont.
		5201 New Schubert Pink	4790 CC 90 Magenta	4760 + 4730. Gute Wahl zur CYM-Farbmischung, für Farbspots.
	39 Skelton Exotic Sangria			Feuriges, tiefes Purpur. Gut für Musicals oder Konzertbeleuchtung. Hervorragende Farbe für Spezialeffekte.
	339 Broadway Pink	128 Bright Pink		Tiefes, gesättigtes Pink für Musicals und "Specials". Hervorragend als Hintergrundbeleuchtung.
		5041 Salmon	41 Salmon	Hellorange mit hohem Blauanteil.
		5042 Deep Salmon	42 Deep Salmon	Mehr Rot als 342.
	342 Rose Pink	332 Special Rose Pink		Extrem intensives, heißes Pink. Liefert kräftige Farbabweckungen für Konzert und Tanz.
	43 Deep Pink	328 Follies Pink		Sattes, heißes Pink. "Elektrischer" Effekt mit tiefer Sättigung.
	343 Neon Pink			Kräftiges dunkles Pink, hervorragend für Musicals oder Rock-and-Roll-Konzertbeleuchtung.
	344 Follies Pink			Lebhaftes, nahezu fluoreszierendes Pink mit kühler Komponente. Spezialeffektfarbe in Broadwaymusicals.
	45 Rose			Benutzt für Kulissen- und Hintergrundeffekte. Fügt Kulissen Tönung und Modellierung hinzu.
		113 Magenta		Intensives Pink mit einem Hauch blau – kräftige Abdeckung für Konzert und Tanz.
	46 Magenta	046 Dark Magenta		Ähnliche Benutzung wie 45, wenn mehr Sättigung benötigt wird.
		148 Bright Rose		Kräftige Abdeckung für Tanz und Musicals, kräftiges heißes Pink.
	346 Tropical Magenta			Tief gesättigtes Magenta. Gut für Konzertbeleuchtung und wenn kräftige Farben gewünscht werden.
	347 Belladonna Rose			Gesättigtes tiefes Magenta mit einem Hauch Purpur. Guter Effektfiler für Tanz.

Fortsetzung ...

# Filter für Spezialeffekte

	SUPERGEL	E-COLOUR+	ROSCOLUX	ANWENDUNGEN
	48 Rose Purple			Blasse Abendfarbe. Hervorragend zur Hintergrundbeleuchtung.
	348 Purple Jazz	345 Fuchsia Pink		Düsteres Purpur. Gut zur Simulation von Purpur Neon oder einer Nachtclubatmosphäre.
	49 Medium Purple	126 Mauve		Der dunkelste Filter der Magenta-Purpur-Palette.
	349 Fisher Fuchsia			Mittlere Fuchsiensfarbe für Spezialeffekte. Interessante Hintergrund- oder Akzentfarbe.
			4990 CC 90 Lavender	4960 + 4930. Dynamische, üppige Akzente. Schafft tiefe satte Farbeffekte.
	358 Rose Indigo			Warmes, gesättigtes Rotpurpur, das an die "Jazz-Ära" erinnert und für "Melancholie" und Musicals.
		5209 Dewberry	2009 Storaro Violet	Tiefes rötliches Purpur. Gut als gesättigter Spezialakzent.
			2008 Storaro Indigo	Tiefes Eisblau mit violetten Untertönen. Mondscheinillusionen.
	59 Indigo	5059 Indigo	59 Indigo	Hochgesättigtes Purpurblau – das Original Congo Blue.
	359 Medium Violet			Gut für Mitternachts- und Mondscheinillusionen. Nützlich für abendliche Rundhorizontabdeckung.
	377 Iris Purple			Tiefblau mit roten Akzenten. Dunkle Nachtatmosphäre.
	361 Hemsley Blue			Stechendes kaltes Blau, das auch beim Dimmen rein bleibt.
		071 Tokyo Blue		Rundhorizont, tiefer Farbton mit einem Hauch grün.
	368 Winker Blue			Silberblau, für Frontbeleuchtung und Mondschein.
	370 Italian Blue	131 Marine Blue		Gut zur Schaffung unheimlicher, mysteriöser Effekte.
			4330 CC 30 Cyan	Doppelt 4315. Hervorragend als Lichtspiegelung über Wasser. Etwas grün, nützlich zur Neutralisierung in Blautönen.
			4360 CC 60 Cyan	Doppelt 4330. Grünliches Tageslicht. Gut zur Simulation des Scheins von Fernsehbildschirmen.
		5439 Riviera Blue	4390 CC 90 Cyan	4360 + 4330. Kräftiges Cyan. Fantasie-Wasserszenen.
	374 Sea Green	115 Peacock Blue		Türkis blaugrün. Großartig zur Verstärkung von Wasserszenen oder Tiefseeumgebungen. Grüner als S73.
			375 Cerulean Blue	Markantes grünliches Blau. Nützlich als Wassereffekt oder Seitenbeleuchtung für Tanz.
	76 Light Green blue			Markantes grünliches Blau. Nützlich für romantischen Mondschein.
		5077 Green Blue	77 Green Blue	Sattes Blau, gut zur Schaffung "fiktiver" Nachtbeleuchtung, Film-Noir-Mondschein.
		5205 Turquoise	92 Turquoise	Schafft ein "Nachbild" seiner Komplementärfarbe Rot.
	79 Bright Blue	079 Just Blue		Kühles reines helles Blau.
	80 Primary Blue	132 Medium blue		Grundfarbe Blau. Zur Benutzung mit Drei-Grundfarben-Lichtsystem oder in Rundhorizont
	83 Medium Blue			Gut für unrealistischen Nachthimmel.
		198 Palace Blue		Romantischer Abend mit einem Hauch rot, geringe Übertragung.
	384 Midnight Blue	120 Deep Blue		Reines intensives Rotblau. Tiefer als Supergel 83 mit etwas mehr rot.
	86 Pea Green	088 Lime Green		Gut für dichte Belaubung und Waldeffekte.

Fortsetzung ...

# Filter für Spezialeffekte

SUPERGEL	E-COLOUR+	ROSCOLUX	ANWENDUNGEN
 386 Leaf Green		87 Pale Yellow Green	Sonniger Frühlingmorgen.
 4490 CC 90 Green		4460 CC 60 Green	4460 + 4430. Helles gesättigtes reines Grün.
 4460 CC 60 Green		4430 CC 30 Green	Reines Grün, dichte Belaubung und Wald.
 4430 CC 30 Green		4415 CC 15 Green	Doppelt 4415. Goldgrüne Abdeckung. Gut für Landschaftsgestaltung im Freien.
 4415 CC 15 Green		3317 Tough 1/8 Plusgreen	Blasses abgeglichenes Grün ohne Gelbtöne.
 3317 Tough 1/8 Plusgreen		88 Light Green	Sehr blasse Grünkorrektur, neutralisiert Magenta.
 88 Light Green		246 Quarter Plus Green	Sehr blasses Grün, gut in Kombination mit 89 für Blätterfall.
 246 Quarter Plus Green		3316 Tough 1/4 Plusgreen	Blasse Grünkorrektur. Hilft Glühlampen bei Simulation des Grünstichs von Neonlampen.
 3316 Tough 1/4 Plusgreen		245 Half Plus Green	Blasse Grünkorrektur. Unnatürliches Sonnenlicht. Hell und unkomfortabel.
 245 Half Plus Green		3315 Tough 1/2 Plusgreen	Korrektur zum Abgleich von Tageslichtquellen mit Neonlampen. Kränklich auf Hauttönen.
 3315 Tough 1/2 Plusgreen		3304 Tough Plusgreen	Korrektur zum Abgleich von Tageslichtquellen mit Neonlampen. Kränklich auf Hauttönen.
 3304 Tough Plusgreen		388 Gaslight Green	Gelbgrün zur Nachstellung der Farbe des Gaslichts. Gut für zeitgeschichtliche Stücke, z.B. La Boheme.
 388 Gaslight Green	138 Pale Green	5455 Tarragon	Farbectes Blassgrün, nicht zu blau und nicht zu gelb. Nützlich für Laubschatten in Gobos.
 5455 Tarragon		89 Moss Green	Nützlich für Stimmung, Mystik und Tönung.
 89 Moss Green	089 Moss Green		
 089 Moss Green		389 Chroma Green	Brillante Rundhorizontfarbe, gut für ChromaKey-Effekte in Fernsehproduktion.
 389 Chroma Green		2004 Storaro Green	Kräftiges dominantes Grün, weniger gelb als 90. "Weihnachtsbaumgrün".
 2004 Storaro Green		90 Dark Yellow Green	Alternative Grundfarbe, wenn höhere Übertragung gewünscht wird.
 90 Dark Yellow Green	090 Dark Yellow Green		
 090 Dark Yellow Green		91 Primary Green	Grundfarbe Grün für Drei-Grundfarben- System.
 91 Primary Green		92 Turquoise	Gut zur Schaffung einer mystischen Stimmung und zum Abtönen von Kulissen gesprenkelt in blau.
 92 Turquoise		392 Pacific Green	Schönes mittleres Blaugrün. Schönes Aquamarin auf HMI und Entladungslampe.
 392 Pacific Green		5461 Grotto Green	Schönes mittleres Blaugrün. Schönes Aquamarin auf HMI und Entladungslampe.
 5461 Grotto Green		5454 Olympia Green	Exotisches Türkisgrün. Hervorragende Modellierfarbe in Musikaufführungen oder Tanz.
 5454 Olympia Green		93 Blue Green	Kräftiges Grünblau. Gut für Wassereffekte oder zu Schaffung einer mysteriösen, gespenstischen Atmosphäre.
 93 Blue Green	322 Soft Green	322 Soft Green	Kräftiges Cyan, heller als 95. Schön im Kontrast mit Lavendel und Purpur.
 322 Soft Green		393 Emerald Green	Perfekt sattes Grün ohne gelbe oder blaue Untertöne. Schmeichelhaft und hübsch.
 393 Emerald Green	323 Jade	323 Jade	Perfekt sattes Grün ohne gelbe oder blaue Untertöne. Schmeichelhaft und hübsch.
 323 Jade		94 Kelly Green	Fantasie- und unrealistische Effekte. Nicht schmeichelhaft auf Hauttönen.
 94 Kelly Green		5077 Green Blue	Markant mit Komplementär-Pinks als Modellierfarbe.
 5077 Green Blue		77 Green Blue	Markant mit Komplementär-Pinks als Modellierfarbe.
 77 Green Blue		5463 Prussian Green	Sattes Blaugrün, nützlich für Pantomime und Melodrama. Wundervoller Kontrast mit goldenen Amber.
 5463 Prussian Green		95 Medium Blue Green	Für Belaubung in Mondscheinbereichen oder zur Schaffung einer mystischen Stimmung. Gut zum Abtönen von Kulissen.
95 Medium Blue Green	116 Medium Blue Green	116 Medium Blue Green	Für Belaubung in Mondscheinbereichen oder zur Schaffung einer mystischen Stimmung. Gut zum Abtönen von Kulissen.
116 Medium Blue Green		395 Teal Green	Gut für mystische Spezialeffekte. Interessante Seitenlicht- oder Hintergrundfarbe bei Konzertbeleuchtung.
395 Teal Green	325 Mallard Green	325 Mallard Green	Gut für mystische Spezialeffekte. Interessante Seitenlicht- oder Hintergrundfarbe bei Konzertbeleuchtung.
325 Mallard Green		397 Pale Grey	Das hellste Grau zur Reduzierung der Intensität ohne Farbwechsel.
397 Pale Grey		2093 Neutral Density	Neutrales Grau zur Reduzierung der Intensität ohne Farbwechsel.
2093 Neutral Density		97 Light Grey	Neutrales Grau zur Reduzierung der Intensität ohne Farbwechsel.
97 Light Grey			

Fortsetzung ...

# Filter für Spezialeffekte

SUPERGEL	E-COLOUR+	ROSCOLUX	ANWENDUNGEN
398 Neutral Grey		98 Medium Grey	Das lichtundurchlässigste neutrale Grau ohne Farbwechsel.
	156 Chocolate	99 Chocolate	Erwärmt das Licht und reduziert die Intensität.
	207 CTO + 0,3ND	3405 Roscosun 85N.3	Helle Schokoladenfarbe, reduziert Intensität.
	208 CTO + 0,6ND	3406 Roscosun 85N.6	Dunklerer ruhiger Schokoladenton.

## Supergel Diffusion

SUPERGEL	ANWENDUNGEN
100 Frost	Mittlere Diffusion, matter Frosteffekt.
101 Light Frost	Ähnlich wie oben, aber hellere Diffusion und geringerer Lichtverlust.
104 Tough Silk	Verbreitet das Licht nur in eine Richtung und kann im Farbraum gedreht werden, um den Strahl zu formen.
160 Light Tough Silk	Behält die Ausbreitungsqualität von 104, jedoch mit weniger Lichtverlust.
113 Matte Tough Silk	Kombiniert die Frosteffekte von 100 und 104 in einem Filter.
114 Hamburg Frost	Ganz leichte Diffusion mit hoher Übertragung. Ideal zur Abschwächung harter Konturen von Spots, minimiert Konturfärbungen und eliminiert mittleren Hotspot.
119 Light Hamburg Frost	Eine hellere Version von 114, höhere Übertragung und weniger Effekt auf die Konturen.
132 Quarter Hamburg Frost	Hält Fokus bei teilweiser Abschwächung des Strahls mit dem leichtesten Hauch von Diffusion.
140 Subtle Hamburg Frost	Etwas Abschwächung der Konturen, hohe Übertragungsdiffusion. Zwischen S119 und 132 in Dichte.
120 Red Diffusion	Diffusion Familie mit 3 Diffusern, die 100 Frost mit Grundfarben 26, 79 bzw. 90 kombinieren
121 Blue Diffusion	
122 Green Diffusion	
124 Red Cyc Silk	Familie mit vier Diffusern, die eine Grundfarbe sowie Amber 21 und 104 Tough Silk kombinieren. Sie ermöglichen Ausrichtung im Rundhorizont zur Reduzierung des Koronaeffekts auf hohen Rundhorizonten und Verbesserung der Abdeckung auf einem 4-Bogen-Rundhorizontlicht.
125 Blue Cyc Silk	
126 Green Cyc Silk	
127 Amber Cyc Silk	



Spot ohne Diffusionsfilter



100 Frost - Mittlere Diffusion.



101 Light Frost - heller als 100.



104 Tough Silk - verteilt das Licht.



David Taylors Beleuchtungsdesign zeigt Supergel Diffusion in Gebrauch. Hier in Verbindung mit Rosco Nebel zur Definition des Lichts. Die Hamburg Frost Serie 114, 119 und 132 sind mittlerweile der Branchenstandard zur Verbesserung der Lichtstrahlqualität und Kontrolle der Konturdefinition.

Die Supergel Diffusion Palette stößt in kreatives Neuland für Designer vor: sie qualifiziert Licht von Scheinwerfern, in Kombination mit Supergelfarben oder alleinstehend.

Es gibt keine Farbverschiebung von den Diffusern. Alle Supergel Diffusionsfilter sind B1(DIN4102 Teil 1) zertifiziert.

# Permacolor™ Dichroitische Filter und deren Funktionsweise

In einem herkömmlichen Farbfilter durchläuft weißes Licht des Medium, welches bestimmte Wellenlängen des Lichts absorbiert, sie aus dem zusammengesetzten weißen Licht herausfiltert. Der Rest des Spektrums geht durch den Filter und schafft damit die gewünschte Farbe.

Ein dichroitischer Filter arbeitet anders. Anstatt der Absorption unerwünschter Teile des Spektrums reflektieren dichroitische Filter diese und agieren wie ein sehr spezialisierter Spiegel, lassen jedoch das entsprechende farbige Licht durch.

Die Technologie hinter dichroitischen Filtern wurde bereits vor mehr als hundert Jahren entwickelt. Durch Vakuumabscheidung werden dünne Schichten transparenten dielektrischen Materials (typischerweise Titandioxid und Silicdioxid) auf einer Glaträgerschicht mit niedriger Ausdehnung (gewöhnlich Borosilikat) abgelagert. Beim Überschreiten der Grenze von einer Lage eines dieser Materialien zur nächsten wird ein Teil des Lichts reflektiert. Dichroitische Filter bestehen aus vielen Schichten, ein Grünfilter kann mehr als 50 haben, daher wird eine Menge Licht zwischen den Grenzschichten der Lagen hin und her reflektiert, woraus sich Muster konstruktiver und destruktiver Interferenzen ergeben. Das bedeutet, sofern Licht einer bestimmten Wellenlänge über sich selbst zurück reflektiert wird, sodass sich die Spitzen der Wellenlinien mit den Tälern decken, dass sich die Wellen gegeneinander aufheben. Auf der anderen Seite, wenn sich die Spitzen mit den Spitzen decken, dann verstärken sich die Wellen gegenseitig. Durch das sorgfältige Design vom Kombinationen unterschiedlicher Lagenstärken und damit der Manipulation der Weglängen, welches das intern reflektierte Licht zurücklegen muss, ist es möglich, einen Filter zu schaffen, der einen bestimmten Anteil des Spektrums passieren lässt und andere Teile des Spektrums reflektiert.

Die Wirkung eines dichroitischen Filters ist in höchstem Maße von dem Winkel abhängig, in welchem das Licht auf den Filter trifft. Das Ergebnis der mehrlagigen Filtermethode ist, dass die Filtrierung von der Weglänge des Lichts durch den Filter abhängt. Trifft das Licht gerade auf den Filter, die meisten dichroitischen Filter sind für die entsprechende Nutzung konzipiert, so ist das durchdringende Licht die gewollte Farbe. Trifft das Licht jedoch in einem Winkel auf den Filter, so ändert sich die Weglänge und die übertragene Farbe des Lichts ist eine andere. Licht, welches in einem abweichenden

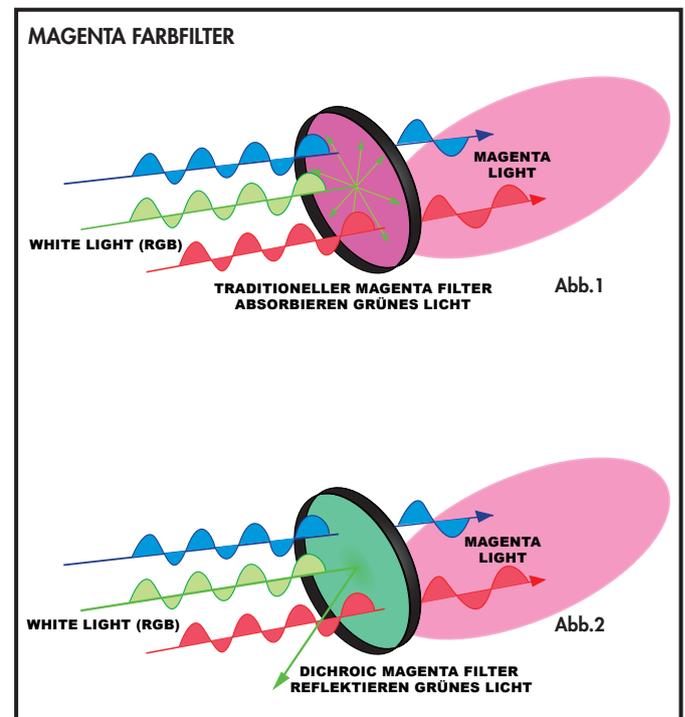
Winkel von mehr als 20° durch den Filter dringt, weicht erheblich von der gewünschten Farbe ab. Dies produziert einen Farbrand oder Lichthof an den Rändern des Strahls, wenn die Filter auf Scheinwerfer mit einem Abstrahlwinkel von mehr als 40° benutzt werden. Je breiter die Streuung, desto offensichtlicher ist die Farbabweichung. Da dies nicht in allen Instrumenten möglich ist, ist die Lösung, das Licht zu filtern, während die Strahlen im Wesentlichen parallel sind, bevor sie durch eine Streulinse treten. Im Fall eines ellipsenförmigen Reflektions-Spotlights kann dies durch Einsetzen des Filters am Tor des Scheinwerfers erreicht werden.

In einem PAR mit austauschbaren Objektiven muss sich der Filter auf der Innenseite der Streulinse befinden. Instrumente, die Reflektoren zur Schaffung einer breiten Streuung benutzen, sind nicht für dichroitische Filter geeignet, es sei denn, ein Regenbogeneffekt ist gewollt.

Dichroitische Filter bieten gegenüber Kunststofffiltern eine Reihe von Vorteilen. Ganz offensichtlich kann ein dichroitischer Filter kontinuierlich hohen Temperaturen in Beleuchtungskörpern widerstehen, ohne auszubleichen oder zu degradieren. Borosilicate ist ausgelegt für Temperaturpeaks bis 450° C. Die Beschichtung ist temperaturstabil bis konstant 225°C.

Ein weiterer Vorteil von Filtern, die selektive Reflektion bestimmter Wellenlängen des Lichts benutzen, ist sehr reine und gesättigte Farbe. Ein dichroitischer Filter in einem tief gesättigten Blau kann bis zu 40 % mehr blaues Licht übertragen als ein absorbierender Filter einer vergleichbaren Farbe. Diese erhöhte Ausgabe kann bedeuten, dass weniger Beleuchtungskörper in bestimmten Situationen benötigt werden.

Dichroitische Filter bieten Lichtdesignern eine hervorragende Lösung vieler Designprobleme. Sie bieten eine höhere Farbübertragung, vertragen extrem hohe Temperaturen und können die Integrität eines Designs über einen langen Zeitraum mit nur wenig Wartung bewahren. Sie benötigen allerdings mehr Planungsarbeit während des Spezifikationsprozesses. Mit den Ressourcen sowohl des Beleuchtungskörperherstellers wie auch des Filterlieferanten können sich diese kleinen Hürden jedoch überwinden lassen und die gesamten Vorteile dieser Filtertechnologie können genutzt werden.



In Abb. 1 absorbiert ein herkömmlicher Glas- oder Kunststofffilter das grüne Licht und lässt das rote und blaue (Magenta) Licht durch.

Abb. 2 zeigt, wie ein dichroitischer Filter das grüne Licht reflektiert und nicht absorbiert, während das rote und blaue Licht übertragen wird.



*Gallegos Lighting fügte diesem Legoland-Freizeitpark mit Permacolor dichroitischen Filtern Magie hinzu. Foto mit Genehmigung von Gallegos Lighting.*

Dichroitische Filter sind haltbare Glas-Farbfiler, die nur bestimmte Wellenlängen des Lichts übertragen und den Rest des Spektrums reflektieren, anstatt ihn zu absorbieren. Da nahezu keine Energie durch den Filter absorbiert wird, ist die Lichtdurchlässigkeit erheblich höher als bei herkömmlichen Kunststoffiltern und kann nicht ausbrennen oder ausbleichen.

Rosco Permacolor™ Filter werden mit den hochwertigsten Beschichtungen gefertigt, die nicht ausbleichen oder die Farbe verändern. Weiterhin ermöglicht Roscos anspruchsvoller Fertigungsprozess eine präzise Farbkontinuität von Charge zu Charge, die bei anderen dichroitischen Beschichtungen unerreichbar ist.

## BENUTZUNG VON DICHROITISCHEN FILTERN

Mit diesen einzigartigen Eigenschaften benötigen Spezifizierung und Installation dichroitischer Filter besondere Aufmerksamkeit

- Achten Sie darauf, dass der entsprechende Scheinwerfer keinen Abstrahlwinkel von mehr als 40° hat, anderenfalls kann es zu Farbbrändern kommen
- Wie wird der Filter im Beleuchtungskörper installiert? Während herkömmliche Theaterinstrumente integrierte Halterungen für Farbfiler haben, ist das bei vielen architektonischen Beleuchtungskörpern nicht so. Hat der Beleuchtungskörper eine breite Streuung, kann der Filter vor der Streulinse zur Vermeidung von Rändern installiert werden? Ist werksseitig ein Sicherheitsglas installiert? Dichroitische Filter dürfen keinesfalls das Sicherheitsglas ersetzen?
- Installieren Sie den Filter mit der beschichteten Seite auf die Lampe ausgerichtet. Da dichroitische Beschichtungen unerwünschte Wellenlängen reflektieren, ist der gewünschte Anteil des Spektrums die einzige Energie, die durch das Glas dringt. Daher wird nur wenig Energie als Wärme absorbiert. Ist der Filter jedoch mit der beschichteten Seite von der Lampe abgewandt installiert, so muss der gesamte Lichtausgang der Lampe durch das Glas dringen, bevor die ungewollte Energie reflektiert wird. Das Glas absorbiert dann einen Großteil der Wärmeenergie, da das Licht zweimal durch das Glas dringt.
- Dichroitische Filter können in feuchter Umgebung benutzt werden, da die Beschichtungen porös sind und Feuchtigkeit absorbieren. In diesem Fall quillt die Folie auf und führt zu einer Farbveränderung. Mit dem Aufheizen der Beschichtung und dem Verdunsten der Feuchtigkeit schrumpft die Folie wieder auf die korrekte Stärke zurück und die Farbe ändert sich entsprechend zurück.
- Glas kann brechen. Achten Sie darauf, dass Anwendung und Installation die Sicherheitsanforderungen berücksichtigen

# Permacolor™ Dichroitische Filter



Musterkits Rosco Permacolor dichroitische Filter.



Das Permacolor Musterbuch mit Roscolux-Abgleich auf die Permacolor Standard- und Architekturserie erhalten Sie kostenlos in jeder Rosco-Niederlassung.



Simply By Others wählen Permacolor dichroitische Filter für diese permanente Installation auf Strike Long Island, mit Rosco Gobos für atemberaubende zusätzliche Effekte. Foto Simply By Others. Inhaber Strike Holdings LLC.

PERMACOLOR	SUPERGEL	E-COLOUR+	ROSCOLUX	CINEGEL
31002 Bastard Amber		154		
31018 Amber Blush			4630	
43409 1/4CTO			3409	
43408 1/2CTO			3408	
43407 CTO			3102	
31012 Bright Straw			2003	
31013 Goldenrod		441		
35200 Yellow		104		
35401 Amber		015		
35600 Med Orange		158		
35900 Orange		135		
36100 Flame Red		026		
36500 Primary Red	27			
31033 Light Pink			3318	
31337 Pale Pink	336			
34758 Medium Pink			44	
34630 Hot Pink	39			
34763 Deep Magenta	346			
34640 Vivid Magenta	349			
34965 Lavender			2009	
31048 Purple Fusion	58			
31054 Lavender Accent	55			
31055 Lilac		202		
31062 Booster Blue	363			
31065 Mediterranean Blue	69			
43208 1/4 CTB		218		
43204 1/2 CTB		203		
43202 CTB		201		
35700 Sea Blue		354		
35590 Cyan		118		
35400 Sky Blue		141		
35100 Lt Blue Green	79			
31080 Primary Blue	80			
34600 Med Red Blue	385			
34200 Deep Purple		181		
33650 Woods Glass				
31073 Peacock Blue			4390	
34853 Turquoise	94			
31086 Industrial Green		121		
34959 Lt Yellow Green		089		
35156 Fern Green	389			
35055 Primary Green		124		
43026 White Diffusion			3027	
38000 IR/UV Filter				
34000 UV Blocker				
1050 Mauve			50	
1057 Lavender 57			57	
1059 Indigo			59	
1076 Light Blue Green			76	
3114 Victorian Gold			20	
3203 3/4 CTB			3203	
3313 1/2 Minus Green			3313	
3314 Quarter Minus Green			3314	
3318 Eighth Minus Green			3318	
3415 Neutral Density .15				C3415
3402 Neutral Density .3				C3402
3403 Neutral Density .6				C3403
3388 Gaslight Green		388		
3410 1/8 CTO			3410	
3411 3/4 CTO			3411	
3660 Double UV Pass Filter (No gel match)				

# Permacolor™ Dichroitische Filter - Spezialfilter



## KORREKTUR FILTER

Cinedichro™ Korrekturfilter sind für echte, genaue Farbkorrekturen, präzise eingehaltener Industrienormen zum Abgleich der Kelvintemperaturen zwischen unterschiedlichen Lichtquellen konstruiert

## UV-FILTER

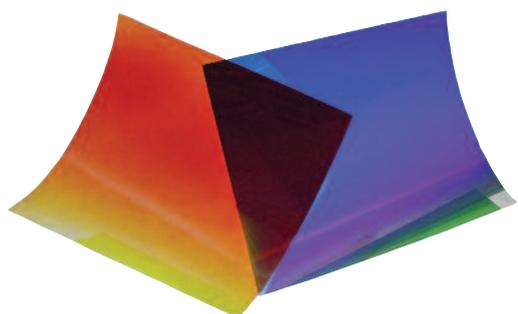
Rosco bietet UV-Filter in Permacolor dichroitischem Glas und Kunststoff. Der Permacolor UV-Filter reflektiert sowohl Ultraviolettenergie im Nah- und Fernbereich bis zu 250 nm.

## IR/UV REFLEKTOR (Wärmespiegel)

Ebenfalls lieferbar in Permacolorglas ist ein IR/UV Filter (Wärmespiegel), ein durchsichtiger Filter, der sichtbares Licht durchlässt und Infrarot- sowie UV-Energie im Nahbereich reflektiert. Dieser Filter wird häufig in Museen und architektonischen Anwendungen benutzt.



*Paul Gregory von Focus Lighting steigerte die ästhetischen Farben dieser verschiedenen Lichtquellen bei gleichzeitigem Abgleich der unterschiedlichen Kelvintemperaturen in diesem Luxusgeschäft von Carlos Miele. Architektur durch Asymptote.*



## DICHROFILM™

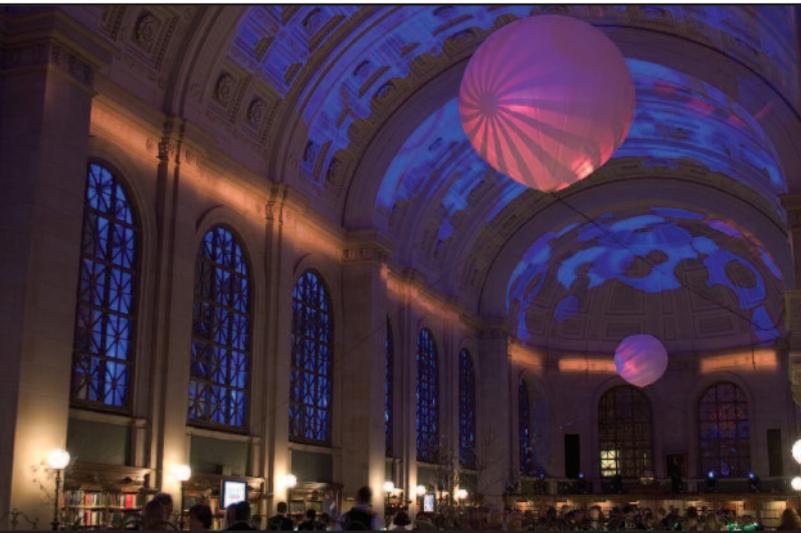
Ein Kunststofffilter mit max. Hitzeigenschaften DichroFilm ist Roscos Antwort: ein flexibles, leichtes und sicheres, haltbares Kunststoffgel, jedoch mit der Widerstandsfähigkeit und der Lebensdauer von Permacolor dichroitischen Filtern.

DichroFilm überlebt jeden Kunststofffilter bei weitem und ist gut für permanente Installationen, auch wo die Installation von Glas eine Gefährdung darstellen könnte.

DichroFilm ist in Bögen 25" x 25" (63,5 cm x 63,5 cm) in 10 Standardfarben mit kundenspezifischen Farben lieferbar.

DICHROFILM	PERMACOLOR	ROSCO FARBFILTER
09108 Primary Blue	31080	Supergel 80
09320 CTB Daylight	43202	E-Colour+ 201
09340 CTO Tungsten	43407	E-Colour+ 204
09460 Indigo	34600	Supergel 385
09476 Magenta	34763	Roscolux 44
09520 Primary Green	35156	Supergel 389
09550 Yellow	35200	Supergel 312
09559 Cyan	35590	Supergel 72
09590 Orange	35900	Supergel 23
09650 Red	36500	Supergel 26

Entsprechungen zu Permacolor dichroitischen und Rosco Farbfiltren sind subjektiv und dienen nur als Richtwert. Für weitere Informationen setzen Sie sich bitte mit Rosco in Verbindung.



*Herrick Goldman erweckte diese Gala in der Boston Public Library mit satten Farben aus dem Permacolor Dichroic-Programm zum Leben. Die Deckenlicht-Weltkugeln wurden durch projizierte Gobos verstärkt.  
Foto Jeffrey Mayes.*

Gobos werden überall in moderner Beleuchtung zur Schöpfung von Formen, Schatten und Strukturen eingesetzt. Viele Designer benutzen Gobos zur Formung des Lichts in einer Umgebung oder auf einem Objekt. Das Programm an Standard-Gobos, weit mehr als 2000 Designs, können Sie auf Roscos Website oder im Gobokatalog sehen.

Weiterhin bietet Rosco kundenspezifische Gobos aus Stahl oder Glas nach Ihrem Design, gefertigt in unseren Werken London und Texas.

## STANDARD STAHLGOBOS

Alle DHA Rosco Standard-Gobos sind präzise auf hartgewalztem Edelstahl geätzt und passen in die meisten etablierten Beleuchtungskörper, Verfolgungsscheinwerfer und Movinglights. Alle Standards Designs sind standardgemäß in jeder Größe lieferbar, lediglich in Abhängigkeit von den physikalischen Attributen des Bildes. Bestimmte feine Designs können nicht kleiner reproduziert werden.

Bedenken Sie ebenfalls, dass einige Scheinwerfer nicht den gesamten Bilddurchmesser abbilden können und dass die meisten gängigen Lampen eine Reihe alternativer Halterungen für Gobos unterschiedlicher Größe bieten. Wird ein Gobo zur Benutzung in einer bestehenden Halterung erworben, so vergewissern Sie sich bitte, dass Gobo und Halterung kompatibel sind und dass die gesamte Bildgröße projiziert werden kann.

DHA Roscos Grundsatz ist es, Lagerbestände aller Katalogdesigns in den gängigsten Größen zu haben, wodurch die meisten Aufträge umgehend ausgeführt werden können. Mit der erweiterten Produktpalette kann es jedoch gelegentlich passieren, dass ein bestimmtes Design oder eine bestimmte Größe ausgegangen ist. Aber verlassen Sie sich darauf, dass wir uns stets bemühen werden, Ihre Termine einzuhalten.

## STANDARD GLASGOBOS

Zur Ergänzung der Stahlgobos fertigt DHA Rosco ebenfalls eine Palette von Glasgobos, die als Sonderbestellung in Größen für die meisten gängigen Profilscheinwerfer und Movinglights erhältlich sind. Im Gegensatz zu Metall hat Glas den Vorteil, dass es sehr komplexe Bilder aufnehmen kann und damit die Projektion extrem feiner Details und Bilder von geeigneten Profil-Spotlights ermöglicht.

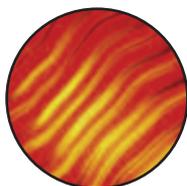
Jedes Originalbild unserer Schwarz-Weiß-Palette wurde für die Benutzung in Movinglights und Standardprofilen konzipiert und ergänzt unser bestehendes Metalldesign-Programm. Alle Bilder wurden für perfekten Kontrast und Balance von Tonschattierungen bis zum soliden Block konzipiert, projiziert, bewertet und überarbeitet. Sehen Sie den DHA Rosco Gobokatalog für eine Komplettauswahl dieser Gobos oder besuchen Sie unsere Website.

Der Umfang der Projektionseffekte wird durch Roscos ColorWaves™, Colorizers™, Prismatic™ und Image Glass™ Effekt-Glasgobos erweitert. Dies ermöglicht dem Designer den Zugriff auf ein Programm an Farb- und Struktureffekten, das nur durch die Vorstellungskraft begrenzt ist.

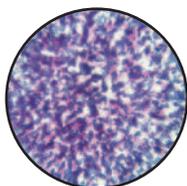
## Glasgotypen:



**Standard Black & White**  
Rosco82709/DHA 709G  
Silly Cones



**ColorWaves™**  
33001  
Waves - Red



**Colorizers™**  
55004  
Stippled - Blue and Lavender



**Prismatic™**  
43801  
Kaleidoscope



**Image Glass™**  
33617  
Hammered

## KUNDENSPEZIFISCHE GOBOS

### Metall -

Metallgobos sind gewöhnlich auf hartgewalztem Edelstahl für hochwertige Bilder mit sauberen Kanten geätzt. DHA Rosco fertigt ebenfalls kundenspezifische Gobos in alternativen Metallen (z.B. Aluminium oder Phosphorbronze) in jeder Größe und fertigt Goboräder, welche für die meisten Movinglights geeignet sind.

DHA Rosco kundenspezifische Metallgobos werden in höchster Qualität aus den für Ihre Zwecke geeignetsten Materialien gefertigt. Dies kann je nach Beleuchtungskörper verschieden sein und unsere freundlichen Rosco Kollegen helfen Ihnen bei der Frage, ob bestimmte Metalle oder Oberflächen empfohlen sind, gern weiter.

### Glas -

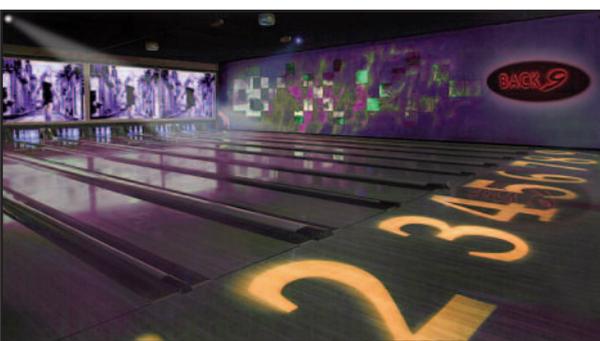
**Schwarz-Weiß** - Mit der Qualitätsverbesserung der Projektionsoptik hat sich auch die Marktnachfrage nach größerer Wiedergabetreue bei der Bildprojektion gesteigert; keine "Stege", feinere Details und Graustufen können mit DHA Rosco Schwarz-weiß-Glasgobos erzielt werden.

Sie werden mit Borosilikatglas mit einem minimalen Wärmeexpansionskoeffizienten gefertigt und geben daher besten Schutz gegen Temperaturschock. Die gewöhnlich projizierte Halbtonauflösung liegt bei 3560 dpi (1400 dpcm) und 400 Zeilen je Zoll (156 lpcm), stochastische Halbtonrasterung wird ebenfalls ggf. zur Maximierung der empfundenen Auflösung benutzt.

**Farbe** - Dichroitische Glasgobos sind ideal für farbige Kunstwerke von einfacher Strichgrafik bis zu vollfarbigen Fotografien.

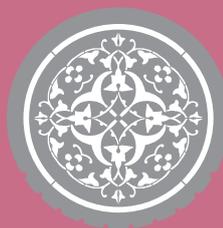
Für weniger komplexe Strichgrafiken mit nur ein oder zwei Farben entscheiden wir uns nahezu immer für eine Laserablationstechnik, die frische Bilder auf gesättigten Farben aus der breiten Palette von standardgemäßen Rosco dichroitischen Filtern produziert. Enthält Ihr Bild jedoch eine Reihe von Farben oder Farbtönen, so bietet ein chemisches Ätzverfahren eine nahezu perfekte Reproduktion Ihres Bildes oder Logos.

Farbige dichroitische Bilder, wie komplexe Logos, werden mit der gleichen CMYK (Cyan, Magenta, Gelb, Schwarz) Technologie reproduziert, wie beim Druck. Farbtrennungen werden durchgeführt und auf die Äquivalentfilter geätzt, die dann genau für perfekte Deckung montiert werden.



Die Designer bei Simply By Others benutzen Gobos, um die Bahnnummern in diesem 300 San Jose AMF Bowling Center zu kennzeichnen. Diese clevere Methode, Aufmerksamkeit auf einen Bereich zu ziehen, ist flexibel und kostenwirksam. Ein plätschernder Wassereffekt wird den Wänden mit dem X24 X-Effects Projektor hinzugefügt.  
Foto Simply By Others.

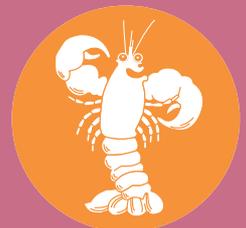
### Beispiele für kundenspezifische Gobos:



METALL



SCHWARZ-WEIß



EINFARBIG



ZWEIFARBIG



DREIFARBIG



VOLLFARBIG

# BELEUCHTUNGS-UND PROJEKTIONSGERÄTE



Der faszinierende Effekt im Fenster dieser Kulisse wurde mit Roscos Standard Steel Dots Breakup (Medium) Gobo 77053 in einem Slot des Rotators und dem Sunset Prismatic (Glas) Gobo 43804 im anderen Slot erzeugt.

## DMX IRIS NEU!

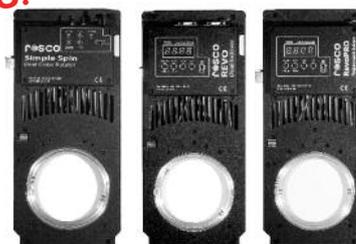
Die neue DMX Iris ist eine 24 Lamellen IRIS und gibt eine perfekt runde Blende bis hinunter zum kleinsten Blendendurchmesser mit oder ohne DMX-Steuerung.

Dieses motorisierte Gerät passt zu ETC Source 4 und Selecon Pacific sowie anderen handelsüblichen Geräten. Es benutzt einen DMX512 Kanal und hat einen mikroprozessorgesteuerten Schrittmotor für sanfte Bewegungen selbst bei langsamen Überblendungen.

Das Gerät wird durch einen Feststromanschluss versorgt, eine externe Spannungsversorgung ist nicht notwendig.

**SimpleSpin™** ist ein manuell gesteuertes, "set and forget"-Gerät. Definieren Sie Ihren Lichteffect, der SimpleSpin™ ermöglicht das gleichzeitige, gegenläufige Drehen zweier Gobos (Metall oder Glas). Hierdurch entstehen eine ganze Reihe an spektakulären Effekten. Durch Riemenantrieb über einen elektronisch gesteuerten Stepper-Motor wird eine leise und gleichmäßige Drehbewegung gewährleistet. Dies ist besonders praktisch in Räumen, in denen eine komplexere DMX-Steuerung nicht verfügbar ist. Der Rosco SimpleSpin™ kann direkt an jede Steckdose oder an einem Dimmer angeschlossen werden. Die Geschwindigkeit und Drehrichtung ist direkt am Gerät einstellbar (die U/min auch über externen Dimmer)

NEU!



Simple Spin

Revo

RevoPro

**REVO™** ist ein Alleskönner. Alles, was ein Designer von einem Rotator erwartet, bietet der Revo™ in einem Paket. Er ermöglicht das gleichzeitige, indizierbare und gegenläufige Drehen zweier Gobos (Metall oder Glas) mit variabler Geschwindigkeit. Unabhängige Steuerung der beiden Gobos mit einer Geschwindigkeit von 0,5 - 24 RPM ermöglicht eine einwandfreie Feinabstimmung der Effekte. Das Gerät ist mit denselben 24V Netzteilen kompatibel die auch für den I - Cue oder ähnliches Zubehör eingesetzt werden. Ansteuerbar ist der Revo™ via DMX512 (2-, 4-, 6-Kanal, 8- oder 16-bit), Spannungsversorgung über externes 24V-Farbwechsler-Netzteil, 4pol.-XLR Ein-/Ausgang. Ob tickende Uhren, schaukelnde Schiffe, wirbelnde Tornados – alles möglich mit dem REVO™.

**RevoPro™** ist überall einsetzbar. Er ermöglicht das gleichzeitige, indizierbare und gegenläufige Drehen zweier Gobos (Metall oder Glas) mit variabler Geschwindigkeit. Zwei unabhängige Motoren, die für hohe oder niedrige Auflösung sorgen und den flexible Einsatz machen RevoPro™ ideal für die anspruchsvollsten Beleuchtungsanlagen in Theater, Themenparks oder bei Live-Events. Durch Riemenantrieb über elektronisch gesteuerte Stepper-Motoren wird eine leise und gleichmäßige Drehbewegung gewährleistet. Ansteuerbar via DMX512 (2-, 4-, 6-Kanal, 8- oder 16-bit), 5pol. XLR Anschlüsse, 99 vorprogrammierte Effekte auch ohne DMX beeinflussbar, Spannungsversorgung: 100-240VAC 50/60Hz (Kaltgeräte-Anschluss), Geschwindigkeit: 0,5-24 U/min.

## INDEXING ROTATOR

Roscos Indexing-Rotatoren sind Doppel- und Einzel-Gobo-Rotatoren, mit welchen Sie die Gaborotation jederzeit präzise starten oder stoppen können. Dies ist insbesondere für wiederholte Effekte hilfreich, wie beispielsweise die Zeiger einer Gobouhr oder für architektonische Effekte wie ein Schaufenster. Roscos Indexing-Rotatoren werden über DMX512 gesteuert und die DMX-Adressierung ist in das Gerät integriert. Sie steuern sowohl Geschwindigkeit wie auch Richtung der Rotation sowie die Indexingposition (bis zu 180 Grad) und den Zeitraum des Verweilens in der Position.



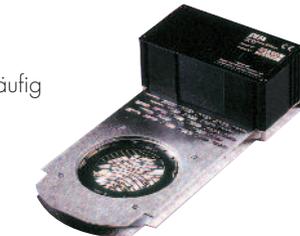
Standard Stahl- und Glas- (ColorWave) Gobos wurden in Vortex-Rotatoren zur Schaffung des interessanten und kinetisch reflektierten Feuereffekts auf der Wand im hinteren Bereich der Bühne eingesetzt.

## VORTEX 360 DUAL ROTATOR™

Der Vortex 360 Dual Rotator ist ein vielseitiger kostengünstiger Dual-Rotator. Er verfügt über 2 Edelstahl-Zahnradantriebe. Die Geschwindigkeit wird durch einen einfachen Einstellregler oben auf dem Gerät gesteuert oder über das Lichtstellpult.

Das Gerät ist sehr leise, fasst Gobos der Größe B und ist passend für eine Reihe von

Profilscheinwerfern konzipiert, einschließlich ETC Source 4 und Selecon Pacific.



## ... Eine Auswahl der wachsenden Kollektion der Rosco Rotatoren und Projektoren.



Die Designer bei Focus Lighting fanden eine glänzende Lösung zur Projektion plätschernden Wassers auf der Decke von The Pier in Caesars Atlantic City. X-Effects Projektoren, entlang des Einkaufsbereichs montiert, lieferten den gewünschten Effekt. Foto J. R. Krauza.

### X24 X-EFFECTS PROJEKTOR

Der X-Effects Projektor liefert großflächige 3D-Effekte, die früher Beleuchtungsdesignern nicht zur Verfügung standen. Das Gerät benutzt eine 200-Watt Enhanced Metal Arc-Quelle, deren kurzer Lichtbogen einen Ausgang von 5000 Lumens bei einer Lebenserwartung von 7000 Stunden ermöglicht. Die Farbtemperatur ist ähnlich einer Xenonquelle bei 6000 °K, jedoch mit nahezu der doppelten Leuchteffizienz.



Der Effekt selbst entsteht durch die Lieferung großflächiger außermittiger optischer Pfade. Das Ergebnis ist eine Projektion, welche keine sichtbare Richtung oder Muster zu haben scheint. Onboard-Potentiometer steuern Geschwindigkeit und Richtung beider Gobos.

Der X-Effects Projektor ist in zwei Konfigurationen lieferbar, mit integriertem DMX oder als Analogmodell.

Application videos: <http://www.rosco.com/uk/lightingequipment/x24effects.cfm>

### I-CUE INTELLIGENTER SPIEGEL

Der Rosco I-Cue intelligente Spiegel ist ein Gerät für Profilscheinwerfer, mit welchem Sie Ihren Spotlight mit viel größerer Flexibilität und Kontrolle benutzen können. Das Gerät wird in den Farbslot der ETC Source 4, Altman Shakespeare, Strand SL und Selecon Pacific eingeschoben. Die hauptsächliche Funktion des Geräts ist die Positionierung des Lichtstrahls, damit ein einzelner Scheinwerfer in einer feststehenden Position für mehrere Specials an Dutzenden Standorten benutzt werden kann. Mit integriertem DMX wird das Gerät direkt von der Beleuchtungskonsole gesteuert und ermöglicht Ihnen eine genaue Kontrolle der Schwenk- und Neigebewegung des Spiegels.



EDDY AWARD  
Produkt des Jahres  
Lighting 2001

ABTT AWARD  
Produkt des Jahres  
Kategorie Widget  
2002

LDI AWARD  
Produkt des Jahres  
Scenic Effects  
2001



### iPRO™ BILD PROJEKTOR

Roscoss iPro Bildprojektorssystem bietet dem Benutzer eine leichte, kostenwirksame Lösung zur Projektion von Bildern fotografischer Qualität in Theaterumgebungen. Das System besteht aus dem iPro Projektor, einem präzise konstruierten Zubehörteil, das in den Blendenslot der meisten modernen Spotlights passt und den iPro Slides. iPro Slides können von nahezu allen elektronischen Druckvorlagen erstellt oder aus den verfügbaren Bildgalerien gewählt werden oder durch Sie selbst auf einem Tintenstrahldrucker vorbereitet werden.

Rosco liefert iPro Film, ein Einmal-Slide-Kit, sowie ein iPro Printing Pack mit 10 Bögen Slide Film und 10 iPro Slide Mounts.

### INFINITY™

Infinity, Roscos Gobo-Animationsgerät, bietet überlegene kinetische Beleuchtungseffekte in Kombination mit einfacher Bedienung und geringen Kosten.

Das Infinity kann am Gelrahmen nahezu jedes Profilscheinwerfers angebracht werden. Bringen Sie eine der Disks am Gerät an, setzen Sie ein Stahl- oder Glasgobo im Goboschacht ein, schließen Sie das Infinity an einer Steckdose oder einem Dimmer an und schon können Sie reine Magie auf Ihrer Bühne oder in Ihrem Studio erwarten. Das Infinity ist mit Onboard-Steuerung der Infinity Disk-Geschwindigkeit und Richtung sowie mit einem Ein-/Ausschalter ausgestattet.



Roscoss Infinity war an zwei sich überschneidenden Spotlights zur Erzeugung dieses realistischen Regeneffekts befestigt. Beide Spotlights waren mit einem Water 1 Gobo (Nr. 77833) bestückt. Die Infinity Geräte mit Disk 30019 bzw. Disk 30011

**Roscolab Ltd**

**German Office:**

Görlitzer Str.2, D-33758 Schloss Holte-Stukenbrock  
Tel: +49 (0)5207 995989 Fax: +49 (0)5207 925 989  
e-mail: deutschland@rosco.com

**Netherlands Office:**

Claus Sluterweg 125/1b, 2012 WS Haarlem  
Tel: +31 (0)23 5288 257 Fax: +31 (0)23 5286 754

**Italian Office:**

Via Verdi N.4. 50122 Firenze  
Tel: +39 055 243131 Fax: +39 055 0517394

**Rosco Ibérica:**

C/Oro 76 Polígono Industrial Sur, 28770 Colmenar Viejo  
Madrid. Tel: +34 918 473 900 Fax: +34 918 463 634

**Rosco Laboratories Inc:**

52 Harbor View Avenue, Stamford, CT 06902, USA  
Tel: +1 203 708 8900 Fax: +1 203 708 8919

1265 Los Angeles Street, Glendale, CA 91204  
Tel: +1 818 543 6700 Fax: +1 818 662 9470

**Rosco Laboratories Ltd:**

1241 Denison St. No.44, Markham, Ontario L3R 4B4, Canada  
Tel: +1 905 475 1400 Fax: +1 905 475 3351

Unit 107, 3855 Henning Drive, Burnaby, Vancouver V5C 6N3, Canada  
Tel: +1 604 298 7350 Fax: +1 604 298 7360

**Rosco do Brasil Ltda**

Rue Antônio De Barros, 827, 03401-000 São Paulo-SP, Brasil  
Tel: +55 11 2098 2865 Fax: +55 11 2098 0193

**Rosco Australia Pty Ltd:**

42 Sawyer Lane, Artarmon 2064, New South Wales, Australia  
Tel: +61 2 9906 6262 Fax: +61 2 9906 3430



[www.rosco.com](http://www.rosco.com)

**Roscolab Limited**  
Kangley Bridge Road  
Sydenham

London SE26 5AQ

Tel: +44 (0)20 8659 2300 Fax: +44 (0)20 8659 3153

E-mail: [sales@rosco-europe.com](mailto:sales@rosco-europe.com)